



**SETEMANE  
DE CULTURE  
FURLANE**

**SETTIMANA  
DELLA CULTURA  
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025  
XII edizione**

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Società  
Filologica  
Friulana

La *Setemane de culture furlane* e torne ancje ta chest Mai dal 2025 a presentâ ativitâts e iniziativis par cognossi miôr e valorizâ aspiets e protagoniscj de nestre storie, de nestre tradizion e de nestre identitât. Tal confermâ numars cussì impuartants di adesion e di partecipazion, la rassegna si propon di lei e interpretâ vicendis e moments dal passât, intun mont ch'al riscje di pierdi la memorie di ce ch'al è e di ce ch'o sin, ma ancje di dâ vôs a esperiencis e riflessions sul doman de nestre tiere, une tiere che nus domande di scoltâle e di capîle. Chest risultât al nas, prime di dut, di une rêt di colaborazions simpri plui fuartis tra associazions e istituzions dal Friûl, une rêt ch'e cres cu la condivizion di progjets che nus interessin ducj, une rêt ch'e à judât a rindi plui fuart, e no di pôc, dut il complès de culture regionâl.

Ancje chest an, come simpri, o vin une bieie combinazion di occasions par valorizâ il nestri patrimoni artistic e dai bens culturâi, musicâl e teatrâl, ambientâl e storic. Une buine part dai events a son in presince, parcè che la partecipazion e reste element fondamentâl par misurâ il sucès des iniziativis, ma una part e je veicolade ancje su la plateforme [www.setemane.it](http://www.setemane.it), ative aromai di agns, un strument pensât par dâ informazions sui events de rassegna e par consolidâ un grant archivi di contignûts culturâi e multimediâi a disposizion di cultôrs di robis furlanis, chenti e pal mont.

No mancje, naturalmentri, la riflession su lis personalitâts dal passât e il lôr contribût par fâ cressi la nestre comunitât furlane: o memorein chest an, in particolâr, i leterâts Celso Macor, Angelo Pittana (Agnul di Spere) e Dino Virgili, lis studiosis di etnografie Andreina Nicoloso Ciceri e Renata Steccati, i pitôrs Giuseppe Furnio e Umberto Martina, il grant sportîf Enzo Bearzot, ma ancje altris benemerits di ogni timp. Tra incuintris e conferencis o vin ancje la presentazion di libris, lis ativitâts pai fruts, la riflession su la lenghe furlane e chês altris lenghis dal teritori, lis escursions, i spetacui teatrâi e musicâi, la tradizionâl *Fraie de Vierte* a sierâ lis manifestazions, chest an e pe prime volte a Torean.

Cu la partecipazion dal mont culturâl furlan e la cualitât des iniziativis ch'o proponin, l'ultin aspiet ch'al merte marcât al è propit chel de continuitât de *Setemane de culture furlane*: al è chest l'unic apontament culturâl di prospettive pardabon regionâl ch'o vin in Friûl, un apontament che nus dà l'ocasion e la braûre di sintisi part di une comunitât e di une grande tradizion.

**Federico Vicario**

*Dean de Societât Filologjiche Furlane*

La *Settimana della cultura friulana* torna anche in questo maggio del 2025 a presentare attività e iniziative per conoscere meglio e valorizzare aspetti e protagonisti della nostra storia, della nostra tradizione e della nostra identità. Nel confermare numeri così importanti di adesione e partecipazione, la rassegna si propone di leggere e interpretare vicende e momenti del passato, in un mondo che rischia di perdere la memoria di quello che è e di quello che siamo, ma anche di dare voce a esperienze e riflessioni sul domani della nostra terra, una terra che ci chiede di ascoltarla e di capirla. Questo risultato nasce, prima di tutto, da una rete di collaborazioni sempre più forti tra associazioni e istituzioni del Friuli, una rete che cresce con la condivisione di progetti che ci interessano tutti, una rete che ha aiutato a rendere più forte, e non poco, tutto il complesso della cultura regionale. Anche quest'anno, come sempre, abbiamo una bella combinazione di occasioni per valorizzare il nostro patrimonio artistico e dei beni culturali, musicale e teatrale, ambientale e storico. Una buona parte degli eventi sono in presenza, perché la partecipazione resta elemento fondamentale per misurare il successo delle iniziative, ma una parte è veicolata anche sulla piattaforma [www.setemane.it](http://www.setemane.it), attiva ormai da anni, uno strumento pensato per dare informazione sugli eventi della rassegna e per consolidare un grande archivio di contenuti culturali e multimediali a disposizione di cultori di cose friulane, qui e nel mondo.

Non manca, naturalmente, la riflessione sulle personalità del passato e il loro contributo alla crescita della nostra comunità friulana: ricordiamo quest'anno, in particolare, i letterati Celso Macor, Angelo Pittana (Agnul di Spere) e Dino Virgili, le studiosse di etnografia Andreina Nicoloso Ciceri e Renata Steccati, i pittori Giuseppe Furnio e Umberto Martina, il grande sportivo Enzo Bearzot, ma anche altri benemeriti di ogni tempo. Tra incontri e conferenze abbiamo anche la presentazione di libri, le attività per i bambini, la riflessione sulla lingua friulana e le altre lingue del territorio, le escursioni, gli spettacoli teatrali e musicali, la tradizionale *Fraie de Vierte* a concludere le manifestazioni, quest'anno e per la prima volta a Torreano.

Con la partecipazione del mondo culturale friulano e la qualità delle iniziative che proponiamo, l'ultimo aspetto che merita di essere rimarcato è proprio quello della continuità della *Settimana della cultura friulana*: è questo l'unico appuntamento culturale di prospettiva davvero regionale che abbiamo in Friuli, un appuntamento che ci dà l'occasione e l'orgoglio di sentirci parte di una comunità e di una grande tradizione.

**Federico Vicario**

*Presidente della Società Filologica Friulana*



**SETEMANE  
DE CULTURE  
FURLANE**

**SETTIMANA  
DELLA CULTURA  
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025  
XII edizion**

# Spietant la Setemane

---

**Udin — Udine e on line**

---

**Setemane  
de culture furlane  
2025**

**XII edizion**

Incuintri di presentazion

**Martars ai 6 di Mai  
aes 11 a buinore**

**Palaç Mantica, Vie Manin 18**  
 **e in direte streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

## I versi di Celso Macor (1925-2025) nelle opere di Dario Delpin

Inaugurazione della mostra

**Martedì 6 maggio, ore 12**

**Cjanive de Filologjiche**

**Palazzo Mantica, Ingresso via Manin 18/a**

Ricorre nel 2025 il centesimo anniversario della nascita di Celso Macor, poeta, intellettuale e giornalista di Versa (Romans d'Isonzo).

L'esposizione propone tutte le opere grafiche realizzate da Dario Delpin ispirate alle poesie di Macor: dalle incisioni raccolte nelle cartelle grafiche *Viarsa* (1987), *Aghis* (1991) e *Mistîrs* (1995) pubblicate dal Circolo Ricreativo Sportivo Filodrammatico di Versa e dal circolo ACLI di Romans, alle recentissime opere realizzate per la nuova edizione della raccolta di poesie *Impiâ peraulis* recentemente pubblicata dalla Società Filologica Friulana.

La mostra è completata da pannelli che propongono i significativi versi di *Impiâ Peraulis* in quattro lingue – italiano, friulano, tedesco e sloveno – e che consentono anche di ascoltare le poesie interpretate dall'attore Giorgio Monte.

La mostra si può visitare fino all'8 giugno  
dal lunedì al venerdì con orario 10.00-12.30 e 15.30-17.30

Aperture straordinarie per Vicino/Lontano e La Notte dei Lettori:  
sabato 10 e domenica 11 maggio, sabato 7 e domenica 8 giugno  
10.00-12.30 e 15.30-17.30



## PROGRAM DAI EVENTS PROGRAMMA DEGLI EVENTI

**8-18 Mai Maggio 2025**

Ducj i events a son sore nuie,  
fûr li che al è segnât diferent.

**👉 Frache & cjale!** Li che al è il simbul de man,  
l'event si pues viodilu in linie: al baste fracâ sul  
test par jentrâ tal sît, pagjine o canâl li che  
al ven trasmetût, inte zornade e ore segnadis.

Se a son cambiaments di program a saran  
segnalâts sul sît **[www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Tutti gli eventi sono gratuiti,  
se non diversamente indicato.

**👉 Clicca & guarda!** Dove trovi il simbolo della  
mano, l'evento si può seguire on line: basta cliccare  
per accedere al sito, pagina o canale dove viene  
trasmesso, nella giornata e orario indicati.

Eventuali modifiche del programma saranno  
segnalate sul sito **[www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

# Ore de conte te Basse furlane

## Maratone di leture par frutins e fantats

par cure dal Sportel associât pe lenghe furlane  
dai Comuns di Cjarlins, Gonârs, Muçane, Porpêt,  
Prissinins e San Zorç di Noiâr

### **Joibe ai 8 di Mai, aes 2 daspò misdi**

Ore de conte  
pai fruts de scuele de infanzie di Cjarlins

### **Joibe ai 8 di Mai, aes 4 e un cuart daspò misdi**

Ore de conte  
vierte a ducj in biblioteche a Prissinins

### **Vinars ai 9 di Mai, aes 10 a buinore**

Zûcs di une volte  
pai fruts de scuele primarie di Porpêt

### **Sabide ai 10 di Mai, aes 10 a buinore**

Ore de conte  
vierte a ducj in biblioteche a Muçane

### **Lunis ai 12 di Mai, aes 10 a buinore**

Ore de conte  
pai fruts de scuele de infanzie di Gonârs

### **Joibe ai 15 di Mai, aes 10 a buinore**

Ore de conte  
in biblioteche a San Zorç di Noiâr pai fruts des scuelis



# Riviste friulane

Il portale **[www.rivistefriulane.it](http://www.rivistefriulane.it)** permette la consultazione in rete delle riviste friulane mettendo a disposizione della comunità saggi e contributi – oltre 34.000, pubblicati dagli inizi del Novecento ai giorni nostri – relativi al territorio, alla storia, all'ambiente, all'arte, alla lingua e alla cultura friulana.

Con questa serie di filmati presentiamo le ultime riviste che sono entrate a far parte del catalogo.

 **Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it) alle ore 15.00**

## **Giovedì 8 maggio**

*Il Friuli: rivista turistica della Regione*  
con Giuseppe Bergamini

## **Venerdì 9 maggio**

*Itinerari: periodico di informazione turistica dell'Ente di Promozione Turistica di Pordenone* con Vieri Dei Rossi

## **Lunedì 12 maggio**

*Forum Iulii: rivista di scienze lettere ed arti*  
con Gabriele Zanella

## **Martedì 13 maggio**

*Bisiacaria: rivista dell'Associazione Culturale Bisiaca*  
con Ivan Portelli

## **Mercoledì 14 maggio**

*Quaderni dell'Associazione della Carnia Amici dei Musei e dell'Arte* con Marina Di Ronco

## **Giovedì 15 maggio**

*Tischlbongara piachlan: quaderni di cultura timavese*  
con Mauro Unfer

## **Venerdì 16 maggio**

*Forum Iulii: annuario del Museo archeologico nazionale di Cividale del Friuli* con Angela Borzacconi

## On line

**Impiâ peraulis**

Tai cent agns de nassite  
di Celso Macor

**Presentazion dal volum**

16.00

 Sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

Si presente la gnove edizion cuadrilengâl – par furlan, sloven, talian e todesc – de racuelte di poesiis *Impiâ peraulis* di Celso Macor, par cure di Renate Lunzer e Gabriele Zanello, publicade de Societât Filologjiche Furlane.

Al cole chest an il centenari de nassite dal inteletuâl, alpinist, gjornalist, scritôr e poete nassût a Vierse (Romans dal Lusing) dal 1925. «Furlan, amant di dutis lis culturis»: cussì al jere scrit in so onôr tai manifestj picjâts sui mûrs di Gurize tal doman de sô muart, dal 1998.

Intervents di Gabriele Zanello e Alberto Pavan.

**San Zorç di Noiâr**  
**San Giorgio di Nogaro**
**Storiis de Basse****Presentazion dal volum**

18.00

**Sale conferencis de Vile Dora**  
**Place Plebiscito 2**

Si presente la publicazion che e cjape dentri lis contis e lis poesiis di Gina Marpillero dedicadis aes aghis, ae int e ae vite de Basse furlane.

Une piture li che a saltin fûr cjasis vueidis, stradis blancjis, ma ancje personaçs fûr dal vade, cun contis straordenariis, di ridi, ma cualchi volte ancje di restâ ingropâts.

Un omaç a une grande autore furlane, za colaboradore de Societât Filologjiche Furlane, editore dal volum, cu la poie dai Comuns di Porpêt e di San Zorç di Noiâr.

Ivana Battaglia e fevele cun Fabiano Zaina, fi de scrittore.

8

Joibe  
Giovedì

Tisane — Latisana

## Chel Grimâl

**Conciert**

18.00

**Sale conferencis  
ex Stazion ipiche  
Vie Beorchia 22**

Dôs gjenerazions diferentis e complementârs si dan dongje cuntun repertori che al met adun la tradizion e la musiche di autôr: la zovine vôs di Nicole Coceancig e la esperience musicâl di Leo Virgili, polistrumentist e produtôr, a vistissin di gnûf i cjants popolârs furlans plui inmagants.

I doi a zontin l'amôr pe tradizion popolâr e la dibisugne di inovazion intun percors musicâl fin e poetic, ma che tal stes timp al cjape dentri il public cun fuarce e vigôr.

8

Joibe  
Giovedì

Udin — Udine

## Rodolfo Kubik

Villotte e canti  
del Friuli Venezia Giulia

**Conferenza-concerto**

18.00

**Biblioteca Civica  
"Vincenzo Joppi"  
Sala Corgnali, Riva Bartolini 5**

La Biblioteca civica "V. Joppi" promuove la presentazione del volume di ricerca sulle villotte e i canti del FVG realizzato dal Centro Studi Turolto in occasione dei 40 anni dalla morte del compositore Rodolfo Kubik (Pola 1901 - Buenos Aires 1985). Si tratta di oltre 120 composizioni musicali su testi di 40 scrittori con i quali, seppur da oltre oceano, ha intrattenuto contatti epistolari ed uno stretto legame affettivo.

Il coro e i solisti dell'Accademia di musica di Lubiana presentano alcuni brani. I curatori Domenico Clapasson e Daniele Parussini, insieme alla figlia Julieta Kubik, delineano i tratti del maestro e del padre.

Nell'ambito della rassegna  
"Aspettando la Notte dei Lettori".

Udin — Udine e on line

## A spas pes glesiis dal Friûl

**Presentazion dai documentaris**

18.00

**Palaç Mantica, vie Manin 18**

 **e in direte streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Si presente la schirie di documentaris *A spas pes glesiis dal Friûl*, une produzion Rai FVJ dal 2024, firmade di Antonia Pillosio e Federico Lovison firmade de regjiste Antonia Pillosio cul espert di art Federico Lovison. Lis pontadis a compagnin il public intun viaç inmagant in biciclete ae scuvierde di cualchi glesie significative de region, tal sflurî dal splendôr de art dutun cu la bielece dal paisaç.

Dongje dai autôrs Antonia Pillosio e Federico Lovison al interven pre Alessio Geretti.

I documentaris si puedin viodi sul **sît**  **[www.setemane.it](http://www.setemane.it)** daûr di chest program:

**Joibe ai 8 di Mai, aes 6 sot sere**

*La antighe badie di Sante Marie di Siest*

**Vinars ai 9 di Mai, aes 9 di sere**

*L'Oratori di Sante Marie dai Batûts di Valerian*

**Sabide ai 10 di Mai, aes 9 di sere**

*Il domo di Sante Marie Maiôr di Spilimberc*

**Vinars ai 16 di Mai, aes 9 di sere**

*Lis gleseutis di San Martin di Soclêf e di San Florean di Fors Disore*

**Sabide ai 17 di Mai, aes 9 di sere**

*Lis glesiis di Sante Marie Maiôr di Pontêbe, di Sant Svualt di Sauris Disot e di San Luring di Sauris Disore*

8

Joibe  
GiovedìRomans dal Lusing  
Romans d'Isonzo

## Gustâ gurizan

Storie e ricette  
di piatti goriziani**Presentazion dal volum**  
18.30**Centri Culturâl Candussi Pasiani  
Place Garibaldi 6**

Inte suaze de rassegne  
"Romans d'autore",  
promovude dal Comun  
di Romans dal Lusing,  
si presente l'ultin libri  
di Roberto Zottar publicât  
de Societât Filologjiche  
Furlane che, daûr de version  
uficiâl dai ricetaris origjinai,  
al ripuarte lis ricetis  
tradizionâls dal Gurizan,  
tiere di incuintri jenfri civiltâts  
diferentis ançe in cuisine.

A intervegnin l'autôr  
e Carlo del Torre.

8

Joibe  
GiovedìMortean — Mortegliano  
e online

## Il Cammino Celeste

**Incuintri**  
20.45**Aule Magne de Scuele  
secondarie di I grât  
Vie Leonardo da Vinci**

e su GoToMeetic:  
 <https://meet.goto.com/645095397>

La conte di un viaç di une  
setemane in biciclete da la  
Isule di Barbane fin disore  
da la Mont Sante dal Lussari,  
dilunc dal troi dai pelegriins.  
Cetantis robis che si viodin,  
lûcs che si traversin, fature  
che si fâs, i pinsîrs in siele...  
e trop che si cambie rivâts  
insom! Dut chest cun fotos,  
cine e une fevelade cun chei  
de Associazion MTB Friuli.

Daspò Aurelio Pantanali, un  
dai fondadôrs dal "Cammino  
Celeste", nus contarà da la  
idee, la storie, i ponts sants dal  
percors, di chei che lu fasin e  
di ce che a disin.

Si torne a fâ adun un viaç  
di une setemane, contât  
intune sere.

# PERAULIS

Une produzion Agherose, cu la regjie di Dorino Minigutti, in colaborazion cu la Societât Filologjiche Furlane: une schirie di filmâts par cognossi la origjin e il significât des peraulis furlanis e imparâ cemût che si doprin.

 sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it) aes 8 e mieze di sere (20.30)

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| <b>Joibe ai 8 di Mai</b>    | Bêçs   |
| <b>Vinars ai 9 di Mai</b>   | Blec   |
| <b>Sabide ai 10 di Mai</b>  | Çate   |
| <b>Domenie ai 11 di Mai</b> | Cjâf   |
| <b>Lunis ai 12 di Mai</b>   | Cocâl  |
| <b>Martars ai 13 di Mai</b> | Cocule |
| <b>Miercus ai 14 di Mai</b> | Crodie |
| <b>Joibe ai 15 di Mai</b>   | Cuc    |
| <b>Vinars ai 16 di Mai</b>  | Mus    |
| <b>Sabide ai 17 di Mai</b>  | Surîs  |

8

**Joibe  
Giovedì**

**On line**

## Le Voci dell'Isonzo

Vite, storie e paesaggi  
nelle Alpi Giulie  
e nelle pianure friulane

**Proiezione**

21.00

 Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

Affascinante ritratto  
dell'Isonzo, Soča in sloveno,  
Lusinz in friulano, acqua  
definita “meravigliosa figlia  
dei monti” dal poeta Simon  
Gregorčič, dall'utero di pietra  
all'immensità dell'Adriatico.

Il suo nome rimane  
tragicamente legato alle  
battaglie che arrossarono le  
sue acque fra il 1915 e il 1917,  
ma oggi il fiume, non più di  
confine, continua a svolgere il  
suo ruolo di ponte fra popoli e  
lingue diverse.

Un bell'omaggio  
a Gorizia-Nova Gorica  
che, unite, sono la capitale  
europea della cultura  
nel 2025.

Regia di Fabrizio Zanfagnini,  
in collaborazione  
con Cristina Noacco.

9

**Vinars  
Venerdì**

**Guriza — Gorizia e on line**

## Rapporti tra Slavi e Forogiuliesi

**Convegno**

9.30

**Casa Ascoli, via Ascoli 1  
e su Zoom:**

 ID: 93274807813

PW: 190766

Nell'anno di Gorizia e Nova  
Gorica Capitale europea  
della cultura, la Società  
Friulana di Archeologia  
organizza un incontro al fine  
di promuovere nuove strade  
e tendenze per conoscere  
meglio le relazioni reciproche  
tra Slavi e Forogiuliesi.

Intervengono Paolo  
Cammarosano, Christoph  
Gutjahr, Tina Milavec,  
Miha Mlinar, Luca Villa,  
Dario Innocenti e  
Federica Codromaz.

# Gustà Gurizan

Traendo spunto dalla recente pubblicazione *Gustà Gurizan* di Roberto Zottar (Società Filologica Friulana - Centro per la conservazione e valorizzazione delle tradizioni popolari di Borgo San Rocco di Gorizia, 2024) sono stati realizzati in collaborazione con ristoratori del goriziano sei filmati che presentano sei ricette della cucina del territorio.

Un omaggio alla cultura enogastronomica della capitale europea della cultura 2025.

 **sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it) alle ore 12.30**

## **Venerdì 9 maggio**

Pasta butada

## **Sabato 10 maggio**

Strucoli in straza salati

## **Domenica 11 maggio**

Gulasch alla goriziana

## **Venerdì 16 maggio**

Liptauer

## **Sabato 17 maggio**

Fasoi a' la serba

## **Domenica 18 maggio**

Strucolo

Udin — Udine e on line

## Un fogolâr e la sô biblioteche

Il font “Fogolâr Furlan”  
de Biblioteche “Claudia  
Augusta” di Bolzan

**Presentazion dal font**  
16.00

**Palaç Mantica, vie Manin 18**

 **e in direte streaming**  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

L'incuintri promovût de  
sezion Friûl Vignesie Julie  
de AIB - Associazion Taliane  
Bibliotechis e Ent Friûl tal  
Mont nus permetarà di  
cognossi cheste biblioteche  
une vore particulâr e il so  
leam cu la suaze culturâl di  
un lûc che al à simpri difindût  
la so specialitât identitarie e  
che al à capît la impuartance  
di mantignî vive une altre  
minorance midiant i siei libris.

Nus presentaran la storie di  
cheste colezion i bibliotecaris  
Valeria Ersilia Trevisan e  
Patrick Urru de Biblioteche  
Provinciâl di Bolzan “Claudia  
Augusta” e Licio Mauro,  
President dal Fogolâr Furlan  
dal puest.

Par partecipâ scrivi une email  
a [eva.mosenghini@aib.it](mailto:eva.mosenghini@aib.it)

Vençon — Venzone

## Le trasformazioni del paesaggio in età contemporanea

**Visita guidata**

10.00 per gli alunni  
della scuola primaria  
di II grado di Venzone  
17.00 per il pubblico

**Ritrovo: sagrato  
del Duomo di S. Andrea**

Il paesaggio è trasformazione.  
Dall'antichità al medioevo si è  
attuato un continuo processo  
di costruzione paesaggistica  
e l'essere umano è stato  
protagonista di questa storia  
di lettura visiva della realtà.  
A Venzone leggiamo un  
paesaggio condizionato dai  
sismi del passato e da arcigne  
montagne che testimoniano  
la mobilità del suolo della  
zona prealpina.

La visita guidata, promossa  
dall'Associazione Amici di  
Venzone, sarà condotta dal  
naturalista Dario di Gallo.

Alla visita pomeridiana  
la partecipazione è libera  
senza prenotazione.  
In caso di maltempo si terrà un  
incontro presso la Sala riunioni  
di Palazzo Orgnani-Martina.

## Udin — Udine

**Vignetis par furlan**

Dutis lis oparis da la seziun fumet dal Premi San Simon

**Mostre**

17.00

**Biblioteche Civiche**

**“Vincenzo Joppi”**

**Sale Corgnali, Rive Bartolini 5**

Dal 2016 ogni doi agns il Premi leterari plui impuartant dal Friûl, il San Simon burît fûr dal Comun di Codroip, al propon une seziun dedicate al fumet. A son metudis in mostre dutis lis oparis rivadis fin cumò, sedi chês che a àn dome partecipât, cun chês di dâi valôr e sburtâ i artiscj grafics a proponi voris in lenghe furlane pes prossimis edizions dal Premi.

Fin ai 24 di Mai intai oraris che e je vierte la Biblioteche: lunis 14-19, martars e vinars 9-19, miercus e joibe 9-20, sabide 10-19.

Inte suaze de rassegne “Aspettando la Notte dei Lettori”.

## Udin — Udine e on line

**Udine nella storia del cinema**

**Conferenza**

18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming**  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

Su iniziativa dell'Associazione Udinese Amici dei Musei e dell'Arte, Carlo Gaberscek ci accompagna in un percorso, corredato da molte immagini, dai primi film di fiction girati a Udine (a cominciare dagli anni '70) agli inizi del 2000, quando la presenza di troupe cinematografiche in città diventa via via più continuativa. Si giunge fino ai giorni nostri quando, grazie all'attività della Friuli Venezia Giulia Film Commission-PromoTurismo FVG, Udine si afferma come location e set per importanti produzioni cinematografiche e serie televisive di successo, con circa 50 titoli fino ad ora al suo attivo.

Introduce Francesca Venuto.

**Are Grande (Tresesin)**  
**Ara Grande (Tricesimo)**

## Andreina Nicoloso Ciceri e le tradizioni popolari

**Incontro**  
18.00

**Centro della Comunità**  
**“Franco Sgarban”**  
**Via San Bartolomeo 24**

A 25 anni dalla scomparsa si vuole ricordare l'attività svolta da Andreina Nicoloso Ciceri a favore della cultura friulana e le sue ricerche nel campo delle tradizioni popolari.

L'incontro promosso dall'associazione Le Nuove Querce prevede l'intervento di Gian Paolo Gri, che dà il titolo all'evento, un ricordo personale di Daniele Del Fabbro, che collaborò con Andreina Ciceri, e le letture dell'attore Carlo Tolazzi di testi in friulano tratti dall'ottavo volume dei *Racconti popolari friulani* dedicato alla zona di Ara di Tricesimo, curato dalla stessa Ciceri e pubblicato nel 1971 dalla Società Filologica Friulana.

**Codroip — Codroipo**

## Lidrîs di viers, rivocs di suns

Agnul di Spere,  
vincj agns dopo

**Conference**  
18.00

**Biblioteche Civiche**  
**“Pre Gilberto Pressacco”**  
**Sale conferencis**  
**Vie XXIX Ottobre 3**

Tai vincj agns de muart, il Comun di Codroip e la Compagnie teatrâl intitulade al autôr, a intindin memoreâ la figure di Agnul di Spere (1930-2005) tant che poete e tradutôr furlan.

A intervegnin Lionello Baruzzini, Roberto Iacovissi e Gottardo Mitri.

Leturis par cure de compagnie teatrâl “Agnul di Spere”.

Consegne dai atestâts dal cors di lenghe e culture furlane di Codroip edizion 2024.

Spilimberc — Spilimbergo

## Storia di un'amicizia: Turoldo e Pasolini

**Presentazione  
del filmato e del volume**

18.00

**Palazzo Tadea  
Piazza Castello 4**

*Stare al mondo. Turoldo e Pasolini* è il documentario promosso dall'Ente Friuli nel Mondo e prodotto da Officina della Comunicazione, scritto da Marco ed Elisa Roncalli e diretto dal regista Omar Pesenti. Un'opera dedicata, oltre che ai due grandi poeti innamorati della loro terra, il Friuli, a tanti friulani che hanno dovuto lasciarla senza mai dimenticarla. E nel libro *Turoldo e Pasolini due anime friulane* (Aldebaran Editions, 2023) l'approfondimento di un lavoro che ha al centro un religioso scomodo dentro una Chiesa bisognosa di rinnovamento e un intellettuale scomodo dentro una Società ferita da registri omologanti e ossessioni consumistiche. Intervengono Marco Salvadori, Domenico Clapasson, Marco Roncalli, Raffaella Beano.

On line

## QUI/ALTROVE. Migrazioni d'oggi in Friuli

**Presentazione del progetto**

18.00

**Su Zoom:**  
 <https://zoom.us/j/93031076306?pwd=FqOFxA4pB4UILEjsrMb4gutAygFd8T.1ID:93031076306PW:491657>

Il Friuli, terra di migranti e crocevia di culture, è da sempre territorio di arrivo e di partenza per nuove destinazioni. Il progetto, a cura dello staff del Museo Etnografico del Friuli, realizzato grazie al finanziamento regionale annualità 2024, si propone di indagare il fenomeno della migrazione al giorno d'oggi. L'indagine in merito è stata condotta partendo da una ricerca storico scientifica sul tema e realizzando delle interviste a testimoni che hanno vissuto un'esperienza di migrazione da e per il Friuli.

Intervengono Nicole Ciani, Sara Tandelle, Rachele Venuto e Caterina Vidon.

Tarcint — Tarcento

## Tra îr e doman in Friûl

**Incuintri**  
18.00

**Biblioteche Civiche  
"Pierluigi Cappello"  
Vie Divisione Julia 13**

Il Comun e la Biblioteche di Tarcint a inmane in un incuintri cul cjantautôr Ennio Zampa: poesiis, leturis e musiche dedicadis al Friûl e a la sô int, jenfri il passât e il presint.

Inte suaze des iniziative dal Sisteme Bibliotecari dal Friûl e de rassegne "Aspettando la Notte dei Lettori".

Cjassà — Cassacco

## Friulani eretici

Storia millenaria di disobbedienti irriducibili e bastiancontrari

**Presentazione del volume**  
20.30

**Auditorium "Luigi Garzoni"  
Via Divisione Julia 10**

Un popolo descritto come "salt, onest, lavoradôr", quello dei Friulani, tutto d'un pezzo e sempre pronto alla cieca osservanza di regole e ruoli imposti da padroni rapaci, ai quali ha fatto spesso gioco attribuirgli il ruolo di "sotan". Eppure gli "irriducibili" sono molti e attraversano tutte le epoche. Tra di loro anche molte donne, per cui essere "eretiche" ha spesso significato semplicemente voler essere libere.

Il Comune e la Biblioteca di Cassacco promuovono la presentazione dell'ultimo lavoro di Walter Tomada (ed. Biblioteca dell'Immagine, 2024). Dialoga con l'autore Gabriele Gastaldo.

Nell'ambito delle iniziative del Sistema Bibliotecario del Friuli.

---

 Davâr — Ovaro
 

---

## Giuseppe Furnio. Pittore protagonista del '500 in Carnia

**Conferenza**

20.30

### Chiesa di Sant'Elena Imperatrice, Luincis

Ricorre quest'anno il 500° anniversario della nascita del pittore Giuseppe Furnio (San Vito al Tagliamento, 1525). La sua attività è documentata a partire dal 1552, con i meravigliosi affreschi della volta costolonata dell'abside della chiesa di S. Elena Imperatrice nella frazione di Luincis di Ovaro. Un'opera poco conosciuta, anche a livello locale, nonostante la straordinaria bellezza.

La Parrocchia di S. Maria di Gorto dedica al pittore una serata culturale con la restauratrice Luciana Simonetti. Intermezzi musicali del Coro "Rôsas di Mont".

Le manifestazioni continueranno domenica 11 maggio con l'apertura straordinaria del Museo della Pieve di Gorto.

---

 Dursinins Disot (Sopula)  
Orcenico Inferiore (Zoppola)
 

---

## Il catapan della pieve di Sant'Andrea come libro della memoria della comunità cristiana di Castions

**Presentazione del volume**

20.30

### Chiesa parrocchiale Via Sant'Ulderico 15

La Parrocchia dei Ss. Ulderico e Antonio Abate di Orcenico Inferiore promuove la presentazione dell'edizione, a cura di Luca Gianni, del catapan della pieve di Sant'Andrea Apostolo di Castions di Zoppola. Un lavoro che permette di conoscere alcuni aspetti della storia religiosa, sociale ed economica di un'antica e importante pieve della diocesi di Concordia, consente di approfondire il legame tra la chiesa matrice e le cappelle da essa dipendenti, il ruolo dei vicari nella gestione della comunità cristiana, l'origine delle prime esperienze confraternali.

---

**Enemonç — Enemonzo**

---

**Una fedele economia**

Comunità, mercati  
e risorse forestali in Carnia  
fra Seicento e Settecento

**Presentazione del volume**  
20.30

**Centro Sociale**  
**Via Nazionale 18**

Al principio del Seicento la Repubblica di Venezia intraprese la capillare ricognizione dei propri beni “comunali” le risorse collettive concesse alle comunità di villaggio. Per la Carnia, l'ammontare di questi beni risultò ingente, costituito da prati, pascoli e soprattutto boschi. La “corsa” al legno accelerò ulteriormente e le comunità si trovarono al centro di interessi e tensioni contrapposte e concomitanti.

Il Comune di Enemonzo promuove la presentazione del volume di Claudio Lorenzini (Forum editrice).

Interventi di Fausta Micoli e Giovanni Marmai, in dialogo con l'autore, sulla storia delle fluitazioni del legname verso e dal porto di Enemonzo.

---

**Feagne — Fagagna**

---

**Gli IMI: una  
generazione tradita?**

**Conferenza**  
20.30

**Sala Asquini**  
**Via Lisignana 15**

L'Associazione “Il Cavalîr” Ecomuseo della Gente di Collina propone una serata guidata da Elia Tomai in cui, attraverso documenti, reperti e filmografia dedicata, si dialogherà sulla storia degli I.M.I. (Internati Militari Italiani) nel panorama nazionale, con particolare attenzione alle storie di vita locali.

A conclusione, breve ricordo dei momenti salienti della storia del periodo (deportati in campi di sterminio, soldati dell'Italia liberata, partigiani).

## Udin — Udine

**I cuars dal mus**

Musical populâr  
in lenghe furlane

**Spetacul**

20.30

**Teatri Zanon****Viâl Leonardo da Vinci 2**

Al va in sene il secont musical par furlan scrit e produsût de Associazion “Parcè no?” di Montenârs. Une trame lizere e divertente, plene di colps di sene, che e intint valorizâ la lenghe furlane e svinâl al public in gracie dai contignûts lizêrs e de musiche.

Cu la compagnie amatoriâl “Parcè no?“, la corâl “Rose di mîl” di Montenârs e la band “Parcè no?” di Francesco Corazza, Alessio de Franzoni e Alessandro Piputto.

## Comelians — Comeglians

**I miei poets**

Une conte par 5 autôrs  
In onôr di Leonardo Zanier

**Recital**

20.45

**Sale l'Alpine****Viâl Alberato 3**

Dopo dai ricuarts di Celso Macor a Romans dal Lusing e di Renato Iacumin a Aquilee, il tierç incuintri cul recital *I miei poets* di Giorgio Monte, compagnât de armoniche di Gianni Fassetta, al intint memoreâ e onorâ la figure di Leonardo Zanier tal so paîs, Comelians.

Il prossim apontament al sarà cul ricuart di Pierluigi Cappello a Tresesin ai 18 di Mai.

# Sul cammino di San Cristoforo, quando l'anima incontra la bellezza

**Camminate promosse  
da Montagna Leader GAL Friuli Occidentale**

**Venerdì 9 e martedì 13 maggio, ore 18.00**

**Pordenone**

Ritrovo: Ponte di Adamo ed Eva

## ***Sul Cammino di San Cristoforo attorno a Pordenone***

Con Alice Sannia, guida turistica, varcheremo idealmente la Porta Furlana per raggiungere piazzetta San Marco. Visiteremo il Duomo, scrigno d'arte e storia, soffermandoci sulle opere del Pordenone. Proseguiremo in Contrada Maggiore, in corso Vittorio Emanuele, concludendo la passeggiata in Piazzetta Cavour, nei pressi dell'antica Porta della Bossina.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 1 ora e 30

**Sabato 10 e venerdì 16 maggio, ore 18.00**

**Pordenone**

Ritrovo: Villa Romana di fronte alla chiesa dei Ss. Ilario e Taziano

## ***Sul Cammino di San Cristoforo attorno a Torre***

Con Alice Sannia, guida turistica, scopriremo la storia dall'insediamento romano della Villa rurale, al Castello dei Conti di Ragogna, circondato dalle acque di risorgiva che alimentano il Noncello. Dalla chiesa dei Ss. Ilario e Taziano, allo sviluppo industriale ottocentesco legato alla filiera dei cotonifici. Concluderemo costeggiando le acque del Noncello.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 1 ora e 30

Prenotazione obbligatoria per le camminate di questa pagina e della successiva: <https://forms.gle/V1BjQ3VgYgoqWnMBA>  
Si raccomandano scarpe con fondo scolpito e acqua al seguito  
Info: tel. 0427 71775, [gal@montagnaleader.org](mailto:gal@montagnaleader.org)

### **Domenica 11 maggio, ore 8.30**

#### **Tramonti di Sotto**

Ritrovo: Piazza S. Croce

#### ***Storie di pietre, acque e genti sul Cammino di San Cristoforo***

Alla scoperta di un contesto naturalistico di notevole interesse, che racchiude tra le antiche borgate storie di donne e uomini di altri tempi. Lungo l'anello della Val Meduna ad ascoltare il respiro e le voci delle vecchie pietre di Palcoda e Tamar e rinfrescarci tra le limpide acque del Chiarzò.

Lunghezza: 7,5 km - Dislivello: 500 m - Durata: 3 ore e 30

### **Sabato 17 maggio, ore 15.00**

#### **Spilimbergo**

Ritrovo: Palazzo di Sopra

#### ***Mosaico di Storie***

Passeggiata lungo il Cammino di San Cristoforo alla scoperta dei mosaici tra le vie della Città e la Galleria della Scuola Mosaicisti del Friuli con gli Accoglitori di città. A seguire, alle 17.00 presso Palazzo di Sopra, i racconti di Paolo Paron e gli intermezzi musicali del Piccolo coro Natissa di Aquileia e del Coro Voci Bianche Mosaico di Voci dell'Associazione Tomat di Spilimbergo.

Lunghezza: 2,5 km - Dislivello: 0 m - Durata: 3 ore e 30

### **Domenica 18 maggio, ore 9.00**

#### **Pinzano al Tagliamento**

Ritrovo: Mulino di Borgo Ampiano

#### ***San Cristoforo e i guadi***

Dal mulino, verso Valeriano con la sua chiesa affrescata della Confraternita dei Battuti, per poi scendere in un bosco incontaminato fino a Borgo Mizzari dove, guadato il torrente e attraverso un paesaggio agreste, si giungerà alle chiese di Gaio e Baseglia di Spilimbergo, poi a Lestans e quindi a Borgo Ampiano. San Cristoforo ci farà da guida indicandoci la via.

Lunghezza: 10 km - Dislivello: 100 m - Durata: 4 ore

# #PASSIparole 2025

Passeggiate di Comunità nel territorio  
dell'Ecomuseo Lis Aganis



Da aprile a luglio andremo alla scoperta di luoghi insoliti, conoscendo differenti ambienti e paesaggi, ascoltando aneddoti, canti e letture all'aria aperta, attraversando i nostri boschi e camminando per le strette vie dei nostri paesini, visitando chiese e apprezzando le numerose opere d'arte che il nostro territorio possiede e che spesso non conosciamo.

Gli itinerari sono sempre diversi: alla camminata vera e propria si alternerà una visita presso un museo o un luogo caro alla Comunità, oppure un'attività creativa o ancora una degustazione; i percorsi si snoderanno lungo le vie dei paesi, percorrendo facili sentieri o anche percorsi nel bosco più impegnativi: ce n'è per tutti i gusti!

Ad accompagnare i partecipanti ci saranno gli esperti locali e gli operatori, che con la loro testimonianza daranno quel valore in più alle passeggiate.

**Per partecipare alle passeggiate è necessaria l'iscrizione.**

Sul sito web [ecomuseolisaganis.it](http://ecomuseolisaganis.it), nella sezione PASSIparole, verranno date tutte le informazioni tecniche e attivato il servizio prenotazioni; anche nei canali social dell'Ecomuseo verranno fornite tutte le informazioni utili e comunicati gli eventuali cambi di programma.

**Sabato 10 maggio, ore 8.30**

**Tramonti di Sopra**

Luogo di ritrovo: Chiesa di Chievolis



***La natura e i Borghi della Val Tramontina***

Camminata storico-naturalistica. Dalla chiesa di Chievolis ci si sposterà in auto fino ad Inglauna, poi si proseguirà a piedi fino a Staligial.

In collaborazione con: Comune di Tramonti di Sopra

Contatto: Fabiano Bruna 335 6191200

Difficoltà: medio-bassa

Lunghezza: 5 km / Dislivello: 200 m, durata: 4 ore



**Sabato 17 maggio, ore 15.00**

### **Spilimbergo**

Luogo di ritrovo: IIS "Il Tagliamento", via degli Alpini, 1

#### ***Il Tagliamento: ambiente, storia, comunità***

Una passeggiata nei luoghi d'incontro tra Spilimbergo e il Tagliamento: tra origine, sviluppo identità e legame tra il fiume e la città.

In collaborazione con: IIS "Il Tagliamento", Ufficio turistico Spilimbergo

Difficoltà: facile

Lunghezza: 5 km / Dislivello: 30 m, durata: 2 ore

**Sabato 17 maggio, ore 16.00**

### **Polcenigo**

Luogo di ritrovo: Vecchio Mulino di Polcenigo in Via Sega (laterale di Via della Rosta)

#### ***I mulini dell'Ecomuseo Lis Aganis***

In occasione delle Giornate Europee dei mulini, incontro con Alessandro Fadelli sul tema "I mulini dell'Ecomuseo Lis Aganis" e a seguire passeggiata tra i mulini del borgo di Polcenigo.

In collaborazione con: Borgo Creativo A.P.S.

Difficoltà: facile

Lunghezza: 2 km / Dislivello: -, durata: 2 ore e 30

**Domenica 18 maggio, ore 8.00**

### **Stevenà di Caneva**

Luogo di ritrovo: Via delle Cave, partenza sentiero "Madonna dei Scalini"

#### ***Caminadha su par i nostri troi***

Escursione tra i sentieri gestiti dalla Pro Loco Stevenà APS. Accompagnati da una guida, nell'ambito del progetto "Storie di Pietre e di Uomini", andremo a scoprire le particolarità del nostro territorio. Ristori e pranzo a cura della Pro Loco.

In collaborazione con: Pro Loco Stevenà APS

Difficoltà: per escursionisti

Lunghezza: 12 km / Dislivello: 800 m, durata: 7-8 ore

Contatto per info e costi: Alessandra Perin 353 4113992



**Domenica 18 maggio, ore 8.30**

**Cavasso Nuovo**

Luogo di ritrovo: Piazza Vittorio Emanuele II (Piazza del pino)

***Alla scoperta dell'arte sacra***

Unire una piacevole passeggiata nella natura con l'arte sacra a Cavasso Nuovo e Orgnese è possibile. Lasciatevi stupire dal paesaggio naturale tra campi e prati. Un percorso tra chiese e capitelli per ammirare affreschi e luoghi sospesi nel tempo, dove l'arte si intreccia con l'ambiente.

In collaborazione con: Comune di Cavasso Nuovo, associazioni locali

Difficoltà: facile

Lunghezza: 8 km / Dislivello: 100 m, durata: 3 ore e 30

---

**Info e iscrizioni**

Per partecipare alle passeggiate è **OBBLIGATORIO** compilare il modulo di iscrizione sul sito [www.ecomuseolisaganis.it](http://www.ecomuseolisaganis.it) > sezione PASSIparole, entro le 48 ore precedenti la passeggiata.

Gli itinerari si svolgono su percorsi misti: strada asfaltata, mulattiere e/o sentieri.

Si consiglia di indossare calzature e abiti adeguati (non sandali o infradito) e di portare con sé una torcia e dell'acqua.

In caso di maltempo le escursioni potrebbero essere rinviate a data da destinarsi.

Info per passeggiate: 391 3236705 - [newsletter@ecomuseolisaganis.it](mailto:newsletter@ecomuseolisaganis.it)

Per tutti gli aggiornamenti dell'ultimo minuto, seguite la pagina Facebook Lis Aganis - Ecomuseo delle Dolomiti Friulane



10

**Sabide  
Sabato**

---

**Culugne (Tavagnà)  
Colugna (Tavagnacco)**

---

## **La Contee di Culugne**

Cjaminade storiche

**Visite vuideade**

9.30

**Si cjatinsi ai Riçs, Parc dal  
Cormôr (parc machinis nord)**

Compagnâts di Maurizio Busolini, o traversarìn il paîs di Colugne par cognossi il valôr dal patrimoni storic e naturalistic de antiche "Contee" e dal so teritori.

Se al plûf, la cjaminade e ven rimandade a sabide ai 17 di Mai.

10

**Sabide  
Sabato**

---

**Udin — Udine e on line**

---

7<sup>e</sup> Cunvigne "Pre Toni al vîf"

## **Bibie par un Popul**

Une peraule eterne te  
lenghe di nestre mari

**Cunvigne**

10.00

**Palaç Mantica, vie Manin 18**

 **e in direte streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Dopo 40 agns ch'al è stât publicât il prin volum da la grande Bibie par furlan editade di Ribis, doi testimonis direts a ricuardin la lungje aventure da la traduzion tacade di pre Checo Placerean e puartade insom di pre Antoni Beline. Si jentrà ancje dentri chel libri là che pre Beline, finide la traduzion, al à «cirût dome di viergi cualchi barconut o cualchi fressure sul mont mistereôs e golôs de Bibie».

Pe 7<sup>e</sup> Cunvigne "Pre Toni al vîf", inmaneade dal Grop Amîs di Pre Toni, Glesie Furlane e Comun di Basilian, a intervegnin don Romano Michelot, don Roberto De Zan e Mario Turello, moderâts di Gotart Mitri.  
Leturis di Loreta Zuccolo.

## UNA SETTIMANA IN AMIDERIA

Iniziative dell'Associazione "Amideria Chiozza"

**Sabato 10 e domenica 18 maggio, ore 10-12 e 15-17 (ogni ora)**

**Visite guidate al MACH – Museo Amideria Chiozza**

**Via Marconi 21, Sacileto di Ruda**

.....

**Domenica 11 maggio, ore 10 e ore 15**

**Visita guidata alla macchina a vapore  
dell'Amideria Chiozza**

**Località La Fredda, Perteole di Ruda**

Informazioni e prenotazioni: [info@amideriachiozza.it](mailto:info@amideriachiozza.it)

.....

## **Amide (Dôs maris e une fabriche)**

Atto unico in lingua friulana di Carlo Tolazzi

Lettura scenica di Aida Talliente

**Martedì 13, ore 19.00**

**Amideria Chiozza, località La Fredda, Perteole di Ruda**

Riservato ai soci su prenotazione scrivendo a [info@amideriachiozza.it](mailto:info@amideriachiozza.it)

**Mercoledì 14 maggio, ore 19.00**

**Amideria Chiozza, località La Fredda, Perteole di Ruda**

Su prenotazione scrivendo a [info@amideriachiozza.it](mailto:info@amideriachiozza.it)  
fino ad esaurimento dei posti disponibili

**Giovedì 15 maggio, ore 20.00**

**Sala "Incontro" della Parrocchia di San Rocco  
Via Veniero 1, Gorizia**

10

Sabide  
SabatoMuçane  
Muzzana del Turgnano

## Curiosant tra lis pagjinis di Alviero Negro

### Visite vuidade

10.00-13.00

(turnis di miez'ore)

**Biblioteche comunâl**  
**"Alviero Negro"**  
**Vile Rubini, vicolo di sopra**

La Biblioteche comunâl di Muçane us invide a scuvierzi la stanzie dedicate al dramaturc Alviero Negro, cu la ricostruzion dal studi e cun manoscrits ineditis. Dilunc de visite si podarà cognossi la storie dal autôr, partint des colaborazions cul grop leterari di Risultive e cu la Rai, fint ai premis e a la regjie teatrâl.

Il percors, par cure de biblioteche e dal sportel associât pe lenghe furlane, al dure sù par jù miez'ore.

Si consee di prenotâsi  
 (0431 690117, biblioteca@comune.  
 muzzanadeltugnano.ud.it)

10

Sabide  
Sabato

Tarcint — Tarcento

## I Tomâts, mascariscence timp di Tarcint

**Palaç Frangipane**  
**Vie Frangipane 20**

### Scree de mostre

11.00

A 50 agns de muart dal pitôr di Tarcint Tiziano Turrin, i "Mascarârs di Tarcint" e il grop folcloristic "Chino Ermacora" a metin adun intune mostre i cuadris dal pitôr, in confront e in dialic cu lis mascariscence di len dal carnevâl popolâr: chês che il stes Turrin al veve piturât tai agns '60 pal grop folcloristic e lis mascariscence contemporanis che une clape di apassionâts al fâs inmò in di di vuê, cognossudis cul non di "strîts", dopradis intes senutis satirichis dal carnevâl locâl.

### Incuintri

17.30

Incuintri cun Valter Colle e Paolo Centioni sul rapuart tra il carnevâl popolâr, lis ricercjhis etnografichis, lis oparis artistichis a sogjet e il lengaç de culture popolâr.

La mostre e je vierte fin ai 18 di Mai di sabide e domenie: 10-13 e 15-18.

10

Sabide  
Sabato

Verone — Verona

## Pasolini poeta friulano

Incontro

11.00

**Biblioteca Civica  
Via Cappello 43**

Nell'ambito della kermesse *Libri e rose. Scrivere, stampare, leggere* promossa dal Comune di Verona, a cura della Società Letteraria di Verona e della Kasa dei Libri di Milano, il Fogolâr Furlan di Verona promuove un ricordo di uno degli intellettuali più importanti del Novecento, Pier Paolo Pasolini, di cui nel 2025 ricorrono i 50 anni dall'assassinio.

L'attrice Sonia Cossettini reciterà alcune poesie dell'autore in lingua friulana.

10

Sabide  
Sabato

Mueç — Moggio Udinese

## Passeggiata tra i muri

Visita guidata

14.30

**Ritrovo: parcheggio  
in prossimità  
del Cartificio Ermolli**

L'associazione "Progetto muri e territorio", volta alla protezione e valorizzazione dei muri a secco, patrimonio architettonico rurale di grande importanza, ci propone un percorso guidato da Michela Contessi che illustrerà le tecniche di costruzione e la storia delle murature a secco. Saliremo da via Rute per giungere al complesso abbaziale che visiteremo accompagnati da Giuliana Pugnetti per poi rientrare lungo il sentiero di Sore Clap. Il percorso si snoderà per una lunghezza di 3 Km per una durata complessiva, compresa la visita guidata all'Abbazia, di 3 ore.

Si consiglia un abbigliamento comodo e funzionale ad una passeggiata tra prati e sentieri. La visita in caso di pioggia verrà rinviata a sabato 17 maggio.

**10****Sabide  
Sabato****Manià — Maniago**

## **Cora Slocomb di Brazzà**

L'ingegno e il coraggio  
di un'americana  
nel Friuli di fine Ottocento

**Incontro**

16.00

**Teatro comunale "G. Verdi"**  
**Via Umberto I 57**

Cora Slocomb, faro  
dell'emancipazione femminile,  
pacifista, letterata, cultrice  
dell'artigianato e dell'arte,  
trasmise strumenti di  
conoscenza e affrancamento  
sociale, offrendo in Friuli  
opportunità di lavoro per  
le donne e in America  
promuovendo la produzione  
di merletti.

Si presenta il volume a cura  
di Marisa Sestito (Gaspari  
editore). Voce narrante  
Alessandra Pergolese. Canti  
della tradizione orale femminile  
con il duo "Canti Erranti":  
Patrizia Bertoncello (voce e  
chitarra) e Nilla Patrizio (voce).  
L'incontro, promosso dal  
Comune di Maniago, conclude  
l'anno accademico dell'UTE di  
Maniago-Montereaale e rientra  
tra gli appuntamenti per il 25°  
anno dalla riapertura del Teatro.

**10****Sabide  
Sabato****Udin — Udine e on line**

## **Teche folk**

Per la valorizzazione  
del folclore regionale

**Incontro**

16.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming**  
**su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Il progetto Teche Folk,  
promosso dall'Unione  
Gruppi Folcloristici del Friuli  
Venezia Giulia, ha l'ambizione  
di costituire un archivio  
digitale "vivo", capace di  
documentare il naturale e  
continuo aggiornamento  
delle pratiche e delle forme  
folcloriche regionali.

Insieme a Marta Pascolini,  
antropologa culturale  
e a Raffaella Canci,  
esperta di catalogazione  
digitale dei beni culturali,  
approfondiremo temi e  
metodi della ricerca.

10

Sabide  
SabatoColorêt  
Colloredo di Monte Albano

## Ator par gleseutis di campagne

Cjaminade

17.00

**Si cjatîsi a Dentessan  
dongje de gleseute  
di S. Zenon**

Il Comun di Colorêt nus invade a cjaminâ intal teritori comunâl e a scoltâ la storie di cualchi gleseute contade par furlan. Si partis de gleseute di Dentessan, si rive li de ex gleseute di Pissignan e si finîs li de gleseute di San Roc a Lauçane.

Cu la partecipazion dal Grop Corâl di Mels direzût dal Mestri Liliana Moro.

La partecipazion e je libare e vierte a ducj. Il nivel di dificolât al è facil. Si pues lassâ la machine dilunc de strade di Dentessan dongje de gleseute di San Zenon. S'al è brut timp, la cjaminade no si fâs.

10

Sabide  
Sabato

Reane — Reana del Rojale

## Renzo Tubaro

Dallo schizzo all'Affresco

**Mostra, proiezione,  
visite guidate**

17.00

**Biblioteca Comunale  
Via Battaglione Julio 3,  
Remugnano**

Il Comune di Reana del Rojale vi invita alla presentazione della mostra itinerante *Renzo Tubaro: dallo schizzo all'Affresco* a cura dell'esperta restauratrice Francesca Tonini, a cui seguirà la visione del documentario *Renzo Tubaro: l'Affresco* di RAI3, per la regia di Ivo Pecile e Marco Virgilio. A seguire visita guidata degli affreschi nella Chiesa di Rizzolo e nel Santuario di Ribis.

L'evento di inserisce come anteprima della mostra "Renzo Tubaro. Intonare la realtà" che avrà luogo in Villa Manin a Codroipo.

Le visite guidate alla Chiesa di Rizzolo e al Santuario di Ribis si terranno anche domenica 11, sabato 17 e domenica 18 maggio dalle 16 alle 18 su appuntamento (0432 856250, biblioteca.comunale@comune.reanadelrojale.ud.it)

10

Sabide  
Sabato

Tumieç — Tolmezzo

## Cjargne. La stagjon plui plungje

**Presentazion  
dal catalic de mostre**

17.00

**Palaç Frisacco  
Vie Renato Del Din 7**

Il volum al cjape dentri lis fotografiis di Mauro Croce fatis in Cjargne. E je stade la architecture dal borc di Trave, za aromai intal Fevrâr dal 1976, a ispirâi lis primis fotografiis. Po dopo, la sugjection des lûs e il zûc dai colôrs de Sierade a son diventâts une ocasion par une ricercje fotografiche plene di passion e vie pal timp simpri plui curade.

Il studi fotografic di Croce al intint contâ la stagjon plui lungje, e la plui inmagante, de Cjargne o ben la Sierade e l'Invier, che a pandin il *genius loci* e la poesie di cheste tiere di mont.

La mostre e je vierte fin ai 11 di Mai di lunis a sabide (martars sierât): 10.30-12.30 e 15.00-17.30 e la domenie: 14.00-18.30

10

Sabide  
Sabato

**Branc (Tavagnà)  
Branco (Tavagnacco)**

## L'acqua dei fontanili di Lazzacco per dissetare gli Udinesi (1542-1858)

Cenni dagli scritti, dai ricordi e dal territorio

**Inaugurazione della mostra**  
18.00

**Centro Parrocchiale di Branco  
Via Roma, 25**

La mostra storico-documentaria, a cura di Agostino Peressini e Sandro Comuzzo, si propone di presentare all'attenzione del visitatore la storia e le vicende legate all'antico acquedotto di Lazzacco (Pagnacco), importante nell'approvvigionamento idrico della città di Udine nei secoli scorsi. Oltre a numerosi documenti (in parte inediti), vengono esposti anche reperti dell'epoca (sec. XVI-XIX).

Orari di apertura:  
domenica 11 e 18 maggio  
(10.30-12.30 e 15.30-18.30)  
Altri giorni su appuntamento  
(Sandro Comuzzo 335 6705601)

---

**Clauian (Trivignan)**  
**Clauiano (Trivignano Udinese)**

---

## Saltando di palo in frasca

Sorsi di storia del vino  
in Friuli dalla vigna in poi...

**Conferenza**  
18.00

**Spazio espositivo comunale**  
**Via della Filanda 1**

La Pro Loco "Facciamo Quadrato" del Comune di Trivignano Udinese ci invita a conoscere la storia del vino in Friuli e in particolare dei vitigni autoctoni, con lo storico Gabriele Caiazza. Seguirà la degustazione di un vino dell'azienda Emilio Bulfon di Valeriano di Pinzano al Tagliamento (ma originario del comune di Trivignano). L'azienda è conosciuta per aver riscoperto, recuperato e valorizzato antiche varietà autoctone di vitigni del Friuli occidentale quali Ucelut, Piculit neri, Sciaqlin, Forgjarin, Cividin, Cjanorie, Cordenossa.

Il vino proposto è prodotto da un vitigno autoctono che l'azienda ha ritrovato e coltivato.

---

**Roncjis — Ronchis**

---

## Fraforeano. Da Furfurius ai de Asarta

**Presentazione del volume**  
18.00

**Sala Consiliare del Municipio**  
**Corso Italia 72**

Il *fundus Furfurianus* della colonizzazione latina riappare nel 1275, quando la Chiesa di Aquileia concesse ai conti di Varmo «in villa de Forforiano» sei mansi di terra e un mulino. Fu quello il nucleo di un possedimento di mille ettari che, nell'Ottocento, divenne un centro di innovazione agraria unico nel suo genere non soltanto in Friuli. È questa la storia raccontata da Gianfranco Ellero nel volume *Fraforeano. Da Furfurius ai de Asarta* edito dalla Società Filologica Friulana e presentato con la collaborazione del Comune di Ronchis.

Intervengono l'autore,  
Federico Vicario e  
Roberto Grandinetti.

10

**Sabide  
Sabato**

---

**San Vît dal Tiliment  
San Vito al Tagliamento**

---

## **Pier Paolo Pasolini. Lettere a Maria Seccardi**

**Presentazione del volume**  
18.00

**Antico Teatro Arrigoni  
Piazza del Popolo 13**

Su iniziativa del Centro Studi Pier Paolo Pasolini si presenta il volume a cura di Antonella Giordano (Ronzani editore), che raccoglie quindici lettere e un telegramma scritti da Pier Paolo Pasolini tra il 1948 e il 1959 a Maria Seccardi, giovane friulana di San Vito al Tagliamento.

Di lei, a commento delle lettere, si riportano le pagine di ricordi scritte in tarda età e due lettere, le sole ritrovate.

Interverrà Franco Zabagli (Gabinetto Vieusseux, Firenze) con letture di Rita Maffei.

10

**Sabide  
Sabato**

---

**Udin — Udine e on line**

---

## **Alta Carnia**

Antologia corale

**Presentazione del volume**  
18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**  
 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Si presenta il volume pubblicato in occasione del 60° anniversario della fondazione del Coro "Giuseppe Peresson" di Arta Terme, nella collana Choraliamusica di USCI FVG. Il volume, a cura di Roberto Frisano, raccoglie una significativa selezione della produzione musicale del maestro Arnaldo De Colle, che al suo coro si è dedicato con grande impegno, passione e competenza sin dalla fondazione.

---

**Colorêt**  
**Colloredo di Monte Albano**

---

## Peçots de nestre tiere

**Presentazion dal documentari**  
20.30

**Sale conferencis dal Cjistiel**  
**Place dal Cjistiel 7**

Presentazion in anteprime  
assolude dal video  
documentari *Peçots de  
nestre tiere – Pezze della  
nostra terra* che al conte dal  
patrimoni di costums dal  
grop “Lis Primulis di Zampis”,  
metûts adun a la fin dal 2023  
intune mostre tal Museu de  
civiltât contadine di Dael.

I costums, che a rapresentin  
12 püescj dal Friûl, a son  
stâts filmâts e descrîts intal  
documentari ancje in rapuart  
al teritori di li che a vegnin.

Cu la partecipazion di Franca  
Peresani, dal Grop folcloristic  
“Lis Primulis di Zampis” cui  
fruts da “Lis Primulutis”  
e il Grop corâl folcloristic  
“Sot la Nape”.

---

**Prât di Cjargne**  
**Prato Carnico**

---

## La Filipa

**Rilettura scenica**  
20.30

**Auditorium comunale**  
**Frazione Pieria**

L'iniziativa del Comune  
di Prato Carnico intende  
ricordare il sacerdote Don  
Antonio Roia, nel 150°  
anniversario della nascita,  
attraverso la rilettura del suo  
testo *La Filipa*, commedia in  
quattro atti scritta in *cjanalòt*,  
variante conservativa della  
lingua friulana. La commedia  
fu interpretata per la prima  
volta quasi 100 anni fa da  
attori non professionisti del  
territorio.

Il nuovo spettacolo vedrà  
sul palco, al leggio, Carlo  
Tolazzi, che ha curato  
l'adattamento e riscrittura  
per due voci del testo,  
accompagnato da Giorgio  
Parisi (accompagnamento  
musicale e controcanto).

10

Sabide  
Sabato

---

**Dursinins Disore (Sopula)**  
**Orcenico Superiore (Zoppola)**


---

## Four cul melon

**Spetacul**

20.45

**Place Cavour**

Ce fasino dôs feminis  
sieradis intune stanzie? Si  
cognossino? E in câs, di trop  
timp? Parcè pensino di stâ  
intun puest sigûr, parât dai  
pericui dal mont? Parcè àno  
pôre di lâ fûr?

Ce fasial un om devant  
de lôr puarte? Cemût isal  
rivât? Ce vuelial?

E ce fasie une barcje su la  
piche di une mont? Parcè  
isal plen di personaçs cetant  
stramps?

*Four cul melon* al è il spetacul  
de compagnie "Sot La Nape"  
che al va in sene par iniziative  
de Associazion "Il Tiglio" di  
Dursinins Disore.

Un viaç di fantasie che al  
somee la realtât di un doman  
plui dongje di ce che nus pâr.

Se al è brut timp, il spetacul si fâs  
tal Auditorium comunâl di Sopula.

10

Sabide  
Sabato

---

**Tissan (Sante Marie la Lungje)**  
**Tissano (Santa Maria la Longa)**


---

## PPP: doppia prospettiva

**Spettacolo teatrale**

21.00

**Villa Mauroner**
**Piazza Fabio Mauroner 3**

Nello spettacolo del Teatro  
del Silenzio vedremo poste  
une accanto all'altra, diverse  
ma complementari, due  
posizioni sulla morte di Pier  
Paolo Pasolini: la posizione di  
Giuseppe Zigaina, secondo  
la quale Pasolini avrebbe  
progettato *la sô muart*  
lasciando indizi nelle opere,  
e la posizione di coloro che  
credono sia stato ucciso per  
questioni politiche.

Di Federica Sansevero  
e Valentina del Toso.  
Con Federica Sansevero  
e Gioele Lodolo.  
Chitarra: Cristina Spadotto  
Movimenti scenici:  
Laura Della Longa.

## Avian — Aviano

**Tracce  
di danza furlana**

Dalle musiche  
di Mainerio al balli avianesi

**Giornata di studi**

10.00

**Biblioteca Civica  
Viale San Giorgio 19**

Promosso dal Gruppo folcloristico “Federico Angelica” Danzerini di Aviano, un percorso di (ri)lettura storica delle radici e delle persistenze di antichi balli popolari friulani. Dalle fonti storiche documentarie alle pratiche di tradizione giunte fino ai giorni nostri emerge anche il caso esemplare della *Furlana* e del *Siblot* che, presenti nel repertorio avianese, rappresentano un singolare rapporto con le antiche radici del ballo popolare friulano.

Con contributi ed esempi in video e dal vivo. Intervengono Valter Colle e Placida Staro.

## Davâr — Ovaro

**Museo della Pieve  
di Gorto**

*Museu da Plêf*

**Apertura straordinaria**

10-12 e 15-18

**Frazione Cella**

Presso il Museo della Pieve di Gorto è esposta la tela ad olio dal titolo *Madonna con Bambino in gloria tra i Santi Giovanni Battista e Pietro*, dipinta da Giuseppe Furnio di cui ricorre il 500° anniversario della nascita (San Vito al Tagliamento, 1525). Una delle particolarità del dipinto è che nel paesaggio sullo sfondo si riconosce la rappresentazione della Val Degano con l'antica chiesa di San Martino, la Pieve, altre chiese e il ponte di legno coperto esistente all'epoca della realizzazione. Il Museo viene aperto al pubblico grazie alla Parrocchia di S. Maria di Gorto: personale volontario sarà a disposizione per accogliere i visitatori e accompagnarli nella visita.

## Cjarlins — Carlino

Ae scuvier te  
dal troi di Cjarlins

Visite vuidade

16.00

Si cjatîs tal plaçâl  
de palestres comunâl  
Vie Rizzolo

Il Bosc Sacîl di Cjarlins al è un dai pôcs blecs restâts de “Silva Lupanica”, la grande foreste che e cuvierzeve la basse planure furlane 3.000 agns indaûr. La Fondazione Natura 7 e inmanee une escursion in lenghe furlane vuidade di Alessandro Ricetto, un dai protagoniscj de realizazion dal progjet dal troi. Al sarà ospit Enrico Navarra.

Si notîs su la pagjine dal percors: <https://www.fondazione natura7.it/news/calendario-visite-2025-il-sentiero-naturalistico-di-bosco-sacile-in-carlino-ud/> o pûr scrivint non e cognon dai participants ae direzion: [visitefondazione natura7@gmail.com](mailto:visitefondazione natura7@gmail.com)

## On line

Da Napoleone  
al WebGisQuando la cartografia  
diventa digitale

Presentazione del progetto

16.00

 Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

L'Associazione Antica Pieve d'Asio ha realizzato un innovativo progetto che ha permesso la digitalizzazione del catasto napoleonico per i comuni di Clauzetto e Vito d'Asio trasformando le mappe napoleoniche in un sistema WeGis (Sistema Informativo Geografico) liberamente consultabile. Il sistema permette di sovrapporre la cartografia napoleonica a quella attuale con la possibilità di interrogazione e di esportazione dei dati permettendo di ricavare informazioni di tipo socio-economico sulla proprietà fondiaria, nonché recuperare dati onomastici e toponomastici con importanti risvolti relativi alla tutela della lingua friulana.

Intervengono Vieri Dei Rossi, Paolo Sbrizzi, Stella Zannier e Martina del Toso.

---

Spilimberc — Spilimbergo

---

## Il Pordenone e l'organo di Spilimbergo

500 anni di arte e musica

**Presentazione del  
documentario e concerto**  
16.30

**Palazzo Tadea  
Piazza Castello 4**

In occasione del 500° anniversario della decorazione dell'organo del duomo ad opera del Pordenone, la Parrocchia di Santa Maria Maggiore di Spilimbergo organizza la proiezione del documentario nato da un'idea di Federico Lovison, con la regia di Maurizio Callegaro. Il filmato include gli approfondimenti di Renato De Zan, Caterina Furlan, Lorenzo Marzona, Renzo Peressini e Francesco Zanin.

La presentazione sarà accompagnata da un'esecuzione musicale, nell'ambito del festival internazionale *Cantabilis harmonia*.

---

On line

---

## Cent agns dal *Ce fastu?* pai studis furlans

**Presentazione de riviste**  
18.00

 Sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

*Ce fastu?*, la riviste de Societât Filologjiche Furlane, e je rivade ae centesime anade di publicazion, un risultât pardabon straordenari tal cuadri des publicazions furlanis. Cu la presentazion dal fassicul monografic dedicât a chest impuartant inovâl, l'ocasion di usgnot nus permet di scoltâ une riflession sul contribût che la riviste e à puartât tal setôr dai studis furlans, in particolâr tal cjamp de etnografie, cun Erika Di Bortolo Mel, de storie civil, cun Elisa Brumat, e de storie de lenghe, cun Serena Rovere.

---

**Felet (Tavagnà) — Feletto  
Umberto (Tavagnacco)**

---

## Egidio Feruglio: un friulano dall'altra parte del mondo

**Rappresentazione teatrale**  
18.30

**Sala Consiliare  
"Egidio Feruglio"  
Piazza Indipendenza 1**

Il Comune di Tavagnacco ci invita ad assistere al monologo brillante in cui Manco Cápac, il primo leggendario imperatore inca, si rianima davanti al pubblico per raccontarsi con il suo mito e narrare la vicenda del geologo Egidio Feuglio (1897-1954), originario di Feletto.

Spettacolo con  
Francesco Cevaro -  
La Compagnia della Testa.

---

**On line**

---

## Luigi Garzoni: l'uomo, l'artista, l'intellettuale

**Proiezione**  
21.00

 **Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Il percorso di ricerca, valorizzazione e divulgazione promosso dal Comune di Cassacco al fine di riscoprire la figura di Luigi Garzoni, compositore e Cantore del Friuli, si è concluso con la realizzazione del documentario che proponiamo in visione questa sera.

Un'opera audiovisiva che, attraverso testimonianze dirette e materiali d'archivio, offre un ritratto approfondito e inedito del compositore.

Una co-produzione Summergō Lab e Organic studio, a cura di Alessio Screm in collaborazione con Dino Garzoni, Neysa Rivadiniera, Andrea Peluso, Emanuele Pertoldi.

# Storia (di) Vera

Lettura teatralizzata a due voci, in lingua italiana e friulana, di e con Claudio Moretti e Flavia Valoppi. Tratta da *Storie di Vera, Frute a Kijev, Fantate a Buchenwald, Femine in Friûl* di Ivano Urli.

«Questa storia parla di Vera, Vera Chmaruk, sposata con uno della famiglia Malin, Nino Malin, ma per tutti in paese è “la Russa”». Ma qual è la sua storia?

Storia (di) Vera è la narrazione di un viaggio dall'inferno alla vita, la voce di una bambina che diventa donna dentro gli anni della guerra e ci riporta con ironia le atrocità vissute. È anche una storia friulana di accoglienza e integrazione: ancora oggi, a Lestizza, Vera “la Russe” è ricordata per la sua forza e integrità umana.

---

## **Domenica 11 maggio, ore 20.15**

San Tomaso (Majano)

Hospitale di San Giovanni, piazza San Giovanni 1

Prenotazione obbligatoria: [amicidellhospitale@gmail.com](mailto:amicidellhospitale@gmail.com)

---

## **Giovedì 15 maggio, ore 20.45**

Lestizza

ex Asilo, via della Chiesa 9

---

## **Venerdì 16 maggio, ore 20.45**

Giassico (Cormons)

Chiesa di Santo Stefano

**12****Lunis  
Lunedì**

---

**Udin — Udine e on line**

---

## **Un sium clamât Europeada**

**Incuintri**

16.00

**Palaç Mantica, vie Manin 18** **e in direte streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Ai 7 di Lui dal 2024 la squadre dal Friûl, ae prime partecipazion, e à vinçût il campionât european di balon des minorancis lenghistichis. L'incuintri al intint ricuardâ cheste straordenarie experience sportive e identitarie cuntun voli ae prossime edizion dal 2028, che si davuelzarà in Friûl Vignesie Julie.

A intervegnin Enrico Turloni, Daniele Puntel, Gabriele Violino, Mauro Lizzi, Francesco Tonizzo.

**12****Lunis  
Lunedì**

---

**Udin — Udine**

---

## **Pier Paolo Pasolini: giornalista, letterato, politico, regista**

**Conferenza**

17.00

**Auditorium di Paderno  
Via Piemonte 82**

Focus dell'incontro, promosso dall'Università della Terza Età "Paolo Naliato" di Udine, sarà la rivisitazione di alcuni aspetti meno conosciuti di Pier Paolo Pasolini, nel 50° anniversario della sua morte. Si intende evidenziare la lucidità di analisi degli eventi sociali italiani da parte di Pasolini e la sua capacità di anticipazione e visione dell'evoluzione storico-sociale.

La conferenza sarà tenuta da Gianpaolo Carbonetto e Angelo Floramo, con proiezione di immagini e fotografie.

---

**Glemone**  
**Gemona del Friuli**

---

## Glemone îr vœi e doman

**Cerimonie di premiazion  
dal concurs**

17.00

**Palaç Boton, Sale Consiliâr  
Place dal Municipi 1**

Premiazions de XXVIII edizion dal concurs leterari *Glemone îr vœi e doman* burît fûr dal Comun di Glemone: a saran ospits de aministrazion comunâl i vincidôrs des diversis seziions dal concurs, adun cui comissaris che a àn valutât lis oparis (Roberto Iacovissi, Gabriele Marini, Rita Brollo e Renzo Brollo).

---

**Glemone**  
**Gemona del Friuli**

---

## Un omicidio tra gli scavi di Aquileia

**Presentazione del volume**

17.45

**Palazzo Boton, Sala Consiliare  
Piazza del Municipio 1**

Giuliano Pellizzari ha ambientato la serie dei casi del Commissario Corba e dell'ispettrice Lupieri nella nostra splendida regione spaziando dal Monte Lussari ad Aquileia. In dialogo con il giornalista Andrea Dancovio, dopo il precedente e fortunato thriller *La scatola del tè*, Pellizzari ci riporta in Friuli presentandoci il suo nuovo libro *La terza clessidra* (Santelli editore): un susseguirsi di complotti internazionali, culti antichi e killer che si aggirano nelle calde serate primaverili. Due omicidi enigmatici dove nulla è come sembra.

Udin — Udine e on line

## Caterina Percoto, scrittrice e donna protagonista del suo tempo

**Incontro**

18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**
 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Attraverso una rilettura che mette in luce il suo essere scrittrice, imprenditrice, intellettuale, patriota, educatrice, donna antesignana della modernità, in un contesto storico denso di fermenti e cambiamenti e nella cornice del suo Friuli, le componenti del gruppo "Donne che leggono e rileggono" raccontano il loro incontro con Caterina Percoto.

Introduce e coordina  
Vilia Candido.

Interventi di Susanna Marchi,  
Grazia Pluchino, Maria  
Dolores Miotto, Mara Pascolo,  
Mariagiovanna Marcigot,  
Monica Pozzi, Lucia Zito.

Lecture di Eddi Bortolussi.



**SETEMANE  
DE CULTURE  
FURLANE**

**SETTIMANA  
DELLA CULTURA  
FRIULANA**

**8-18 Mai-Maggio 2025  
XII edizione**

13

Martars  
MartedìFelet (Tavagnà)  
Feletto Umberto (Tavagnacco)

## Marc di Murùs, l'ultin Puartebandiere dal Stât patriarcjâl di Aquilee

**Matinée cinematografiche  
pe scuele**  
8.50

**Teatri comunâl "P. Maurensig"  
Vie Mazzini 1**

Proiezion dal docufilm *Marcho. L'ultima bandiera* pai students de scuele secondarie di I grât "E. Feruglio" di Felet (Istitût Comprensif di Tavagnà), che ur fasarà scuvierzi la storie di Marc di Murùs, l'ultin Puartebandiere dal Stât patriarcjâl di Aquilee e unic nobil a fâi cuintri ae invasion di Vignesie tor dal 1420.

Il docufilm al è une coproduzion ARLeF e Arte Video, cu la regjie di Marco Fabbro. Al è stât realizât cul contribût di Friuli Venezia Giulia Commission e Fondo per l'audiovisivo del Friuli Venezia Giulia.

13

Martars  
Martedì

Udin — Udine e on line

## Temi di toponomastica friulana

**Incontro**  
16.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

La riflessione sulla toponomastica, la denominazione dei nomi di luogo e la loro motivazione, è da sempre al centro degli studi friulani. Occasione di questa sera è ascoltare i recenti contributi di due studiosi della materia, Maurizio Puntin e Luca Caburlotto, che ci presentano i frutti delle loro ricerche su aree laterali della nostra regione e, soprattutto, assistere alla presentazione della nuova edizione del *Dizionario toponomastico del Friuli-Venezia Giulia* di Giovanni Frau, la massima autorità in questo campo di studi.

**13****Martars  
Martedì****Udin — Udine**

## **Trent'anni di Stellaniani**

La storia di un'associazione

**Convegno**

16.30

**Aula Magna  
del Liceo Classico "J. Stellini"  
Piazza I Maggio 26**

Fondata nel 1995, l'Associazione "Gli Stellaniani" ha costituito un punto di riferimento per gli ex allievi del Liceo classico "Jacopo Stellini" di Udine e per i suoi docenti di ieri e di oggi, ne ha custodito la memoria storica e ha promosso in Friuli i valori della cultura umanistica attraverso libri, conferenze, concorsi, mostre, visite ed eventi di varia natura.

Intervengono Andrea Purinan, Elettra Patti, Stefano Perini, Francesca Venuto e Daniele Picierno.

**13****Martars  
Martedì****Udin — Udine e on line**

## ***Nisi Dominus aedificaverit domum...***

Sebastiano Florio  
e l'impresa di Persereano

**Conferenza**

18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Sebastiano Florio volle costruire la villa di Persereano per la gestione della proprietà e la produzione di vini e cereali. L'impresa durò circa mezzo secolo ed è nota grazie ai libri contabili, tenuti da Sebastiano, che ne riflettono le doti amministrative, la personalità, la cultura e la visione della famiglia e della vita. I registri divennero così una parte della memoria e dell'educazione dei Florio. Lettura dell'Accademia Udinese di Scienze Lettere e Arti con Andrea Tilatti.

**13****Martars  
Martedì**

---

**Romans dal Lusing  
Romans d'Isonzo**

---

## **Gli internamenti in Italia durante la Grande Guerra nella Contea di Gorizia e Gradisca**

**Presentazione del volume**  
20.30

**Centro Culturale Casa  
Candussi Pasiani  
Piazza Garibaldi 6**

Nell'ambito delle "Conversazioni culturali" promosse dall'Associazione "I Scussons", Paolo Malni presenta il nuovo lavoro dello storico e giornalista Giorgio Milocco. Una ricerca storica di lunga durata, incentrata su vicende forse volutamente ignorate. Con l'occupazione italiana, infatti, ebbero luogo gli internamenti dei civili e dei religiosi in una sorta di italianizzazione forzata. La ricostruzione è stata ottenuta attraverso l'acquisizione e la lettura di fascicoli anche inediti, che hanno consentito finalmente di illustrare la vicenda in modo chiaro e attendibile.

**13****Martars  
Martedì**

---

**Sopula — Zoppola**

---

## **Antonio Romanò benefattore**

**Presentazione del volume**  
20.30

**Centro Giovanile  
"Alberto Pasquini"  
Via Leonardo da Vinci 4**

Su iniziativa della Pro Loco Zoppola, Stefano Aloisi presenta la ricerca di Nerio Petris su Antonio Romanò, terzo volume della collana "Zoppola illustre".

---

**Udin — Udine**

---

## **Nello studio dei Florio**

La digitalizzazione delle opere  
di Daniele e Francesco Florio in Teche.uniud

### **Presentazione del progetto e della mostra**

11.00

**Palazzo Florio, Sala Florio**  
**Via Palladio 8**

La Biblioteca Florio dell'Università degli Studi di Udine presenta il progetto di digitalizzazione – sulla piattaforma teche.uniud.it – delle circa 200 opere scritte dai fratelli Daniele e Francesco Florio, promotori del primo nucleo della Biblioteca che, preservata con cura dagli eredi, è oggi testimonianza della ricchezza della cultura friulana.

La presentazione è a cura di Sandro Themel e Ilde Menis.

A seguire in Biblioteca Florio si inaugura la mostra, a cura di Greta Bertolini e Gabriella Baldassi, in cui sono esposti alcuni dei libri significativi della produzione poetica e storica di Daniele e Francesco Florio.

La mostra è visitabile fino al 30 maggio su prenotazione negli orari di apertura della Biblioteca Florio:  
lunedì, martedì, giovedì e venerdì 9.00-13.15, mercoledì 9.00-17.00.

Visite guidate alla biblioteca:

La visita guidata della Biblioteca Florio è disponibile su prenotazione. Ogni visita può accogliere un massimo di 12 persone e dura 45 minuti.

Link per le prenotazioni:

<https://planner.uniud.it/PortalePlanning/uniud-biblio/prenota/servizi?include=form&servizio=57>

14

Miercus  
Mercoledì

Udin — Udine

## Agnul di Spere. Inzegn e lenghe

Cunvigne

15.30

**Palaç Florio, Sale Florio  
Vie Palladio 8**

Il CIRF, Centri interdipartimentâl de Universitât di Udin pal svilup de lenghe e de culture dal Friûl, al inmanee une cunvigne di studis par ricuardâ l'inzenîr, scritôr, furlanist e tradutôr Angelo Michele Pittana (1930-2005), Agnul di Spere, tai vincj angis de muart. In plui de sô azion a pro de lenghe furlane, sot formis diferentis, si metarà in lûs ancje il so impegn par prudelâ i scambis culturâi tra la realtât furlane e chê dai Grisons.

Al introdûs Gabriele Zanello.

A intervegnin Anna Bogaro, Mevina Puorger, Donato Toffoli, Maria Cristina Cescutti, Alessandro Carrozzo.

14

Miercus  
Mercoledì

On line

## La letteratura popolare

Il contributo  
di Andreina Nicoloso Ciceri  
e Renata Steccati

Convegno

16.00

 Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

L'incontro verte sulla letteratura popolare e in particolar modo sul contributo che il Friuli ha dato nell'accrescere il patrimonio dei canti popolari. Saranno presentate le figure di Andreina Nicoloso Ciceri e di Renata Steccati. Luciano Morbiato introdurrà le linee generali dello sviluppo della letteratura popolare; Erika Di Bortolo Mel e Fabiana Savorgnan di Brazzà si soffermeranno a delineare l'apporto delle due studiose friulane.

14

Miercus  
Mercoledì

Cividât — Cividale del Friuli

**Giacomo Nicolò  
Craigher (1797-1855)**

Da semplice figlio  
della Carnia  
a console del Belgio

**Presentazione del volume**

18.00

**Biblioteca Civica  
Piazzetta Chiarottini 6**

Si presenta il volume di  
Adriano Zanier, un'occasione  
per approfondire la storia del  
castello Canussio, acquistato  
nel 1890 da Dionisio Craigher,  
figlio di Giacomo Nicolò, e  
riportato agli antichi fasti  
attraverso un'opera di totale  
ricostruzione e ampliamento  
fino all'incendio del 1918.

Si scoprirà anche la fitta rete  
di relazioni instaurata dalla  
famiglia Craigher-Gabrics con  
illustri intellettuali tra i quali  
l'avvocato cividalese Carlo  
Podrecca, la compositrice  
russa Ella Adaiewsky e il  
giurista Pier Silverio Leicht.

14

Miercus  
Mercoledì

Jalmic (Palme)

Jalmicco (Palmanova)

**In trê mêś**

Il miôr dal cors di furlan  
di Jalmic-Palme

**Incuintri**

18.00

**Sale parochiâl  
Vie Udin 3**

Il Circul "Ai cuatri borgs" di  
Jalmic al inmanee un incuintri  
cui arlêfs dal cors di pratic di  
lenghe e culture furlane che,  
sot la vuide de docente Silla  
Stel, a presentin une cerce dai  
lôr lavôrs, compagnâts cun  
cjants tradizionâi e modernis  
par cure des coristis di  
San Vît de Tor.

14

Miercus  
Mercoledì

Udin — Udine e on line

## Pietro Ricchi detto il Lucchese

(Lucca 1606 - Udine 1675)  
e la pittura  
“a lume di candela”

**Conferenza**

18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Artista versatile e attento alle novità pittoriche dell'epoca, segue nel corso della sua vita tematiche ora frivole e mondane, come gli affreschi di ville e palazzi francesi, ora drammatiche e con forti effetti luministici, quando si avvicina all'arte lombarda del '600.

Soggetti religiosi e ritrattistica costituiscono il suo campo d'azione privilegiato. Nel suo peregrinare arriva anche a Udine, dove lavora negli ultimi anni della sua vita. Ad illustrare la figura di Pietro Ricchi interviene, per l'Associazione dei Toscani in Friuli Venezia Giulia, la storica dell'arte Michela Caufin.

14

Miercus  
Mercoledì

Udin — Udine

## In eterni il nestri îr

Auf ewig unser Gestern

**Presentazione del volume**

18.00

**Libreria Tarantola**

**Via Vittorio Veneto 20**

Un'opera corale, ma di un coro di fantasmi, quegli stessi che infestano la nostra terra e i nostri concetti di “identità”: quante ce ne sono, in Friuli, sia a cercarle nel paesaggio, sia metaforicamente, di case che delimitano confini? E non è stato (e non è ancora) il Friuli stesso una casa con una porta, talvolta aperta, talvolta chiusa, per accogliere o respingere, per partire, tornare, cacciare via? E non è la porta stessa a formarli, quei due spazi differenti, dove prima ce n'era uno solo?

Presentazione del volume di Maria Milisavljevič, terzo della collana *Sene Vierte* (Forum editrice), con letture di Massimo Somaglino e Federico Scarpin.

Nell'ambito della rassegna “Aspettando la Notte dei Lettori”.

14

**Miercus  
Mercoledì**

---

**Dael — Aiello del Friuli**

---

**1925-2025**

## **Il monumento ai caduti di Aiello del Friuli**

Un caso particolare

**Conferenza**

20.30

**Sala Civica  
Via Battisti 25**

Per la Commissione Comunale di Storia di Aiello del Friuli Stefano Perini propone il ricordo della realizzazione di un monumento che ha la caratteristica di essere il primo e per 70 anni l'unico a riportare anche i nomi dei caduti della Grande Guerra in divisa austro-ungarica.

14

**Miercus  
Mercoledì**

---

**San Pauli (Morsan da lis Ocjis)  
San Paolo (Morsano  
al Tagliamento)**

---

## **E la ligirie...**

**Conferenza**

20.30

**Spazio  
antica fornace restaurata  
Via Fornace**

La Pro Loco San Paolo promuove un incontro in cui, partendo dall'archivio del fotografo locale, si tratteranno le tradizioni friulane legate alle nozze.

Dopo la proiezione del filmato *Lâ a marît* di Remigio Romano, intervengono Gottardo Mitri e Rino Della Bianca.

14

Miercus  
Mercoledì

Budoie — Budoia

## Umberto Martina

Pittore e Maestro di pittori

Conferenza

20.45

**Sala Conferenze ex Latteria  
Via Bianco 4**

Incontro promosso dal Comune di Budoia in collaborazione con il periodico locale l'Artugna per ricordare la figura di Umberto Martina (Dardago 1880 - Tauriano 1945), pittore di fama nazionale, in occasione degli 80 anni dalla morte.

Interviene il critico e storico dell'arte italiana e profondo conoscitore dell'artista, Giancarlo Pauletto.

14

Miercus  
Mercoledì

On line

## Torne une poesie ae vite

Proiezione dal video

21.00

 Sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

La Vididule e je une band furlane di musiche neofolk; il flaut, lis percussions e il bouzouki a son i struments che ur permetin di meti adun la musiche tradizionâl cun ritmi e sunôrs modernis. Tal Istât dal 2024 al è jessût il lôr secont album, intitulât *Torne*: un imni ae libertât e ae vite che al è diventât ancje une dediche a Gianna, une des fondadoris dal grup mancjade masse adore, che e à dât la vôs e la anime pe musiche.

La iniziative e je de Associazion culturâl El Tomât di Buie e lis cjançons dai Vididule si puedin scoltâ, e cjalâ, sul canâl

 <https://www.youtube.com/@vididuleproject8077>

---

**Turin — Torino**

---

## **La Società Filologica al Salone del Libro**

La Società Filologica Friulana sarà presente con le sue pubblicazioni alla XXXVII edizione del Salone Internazionale del libro di Torino dal 15 al 19 maggio 2025.



**SCF**

**15**

**Joibe  
Giovedì**

---

**Triest – Trieste**

---

## **Il veneto nell'Alto Adriatico**

Percorsi linguistici  
tra storia e cultura

**Convegno**

16.00

**Sala conferenze  
del Civico Museo  
Civiltà Istriana, Fiumana  
e Dalmata  
Via Torino 8**

Il convegno si propone di illustrare le relazioni tra le parlate della vasta area costiera tra Italia, Slovenia e Croazia, area interessata, a partire dal tardo Medioevo, dalla pressione politica ed economica della Repubblica di Venezia.

Nel corso del convegno verrà presentato l'*Atlante veneto* ([www.atlanteveneto.it](http://www.atlanteveneto.it)), realizzato nell'ambito del progetto VALTA, *Veneto nell'alto Adriatico*.

Interventi di Alberto Giudici, Enrico Castro, Jessica Puliero e Antonio Chianese.

15

Joibe  
Giovedì

On line

## Giuseppe Calligaris, un genio friulano dimenticato

**Incontro  
e presentazione del libro**  
16.00

 Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

Il neurologo friulano Giuseppe Calligaris (1876-1944) è ormai considerato uno dei più grandi scienziati italiani, ma la sua figura è del tutto sconosciuta. A lui si devono le straordinarie scoperte del potere della nostra pelle e del nostro sistema nervoso nel decodificare tutte le informazioni, passate e future, contenute in quello che i fisici chiamano oggi "multiverso".

Il libro *Il dottor Calligaris e il caso del manoscritto rubato* di Chiara San Giuseppe (Edizioni Del Faro) è un poliziesco ambientato a Udine nel 1935 che aiuta a scoprirne la grandezza di uomo e la genialità di scienziato.

Dialogano con l'autrice Andrea Purinan (Associazione Gli Stellaniani) e Marina Celada, pronipote di Calligaris.

15

Joibe  
Giovedì

Colorêt

Colloredo di Monte Albano

## Leturis in libertât & Friûl Cartoon

**Pai fruts**  
16.45

**Centri Civic  
Vie Ippolito Nievo 19**

Leturis di flabis e contis de tradizion furlane par cure di Anna Scandella e Cecilia Riccardi, letoris voluntariis; daspò, aes 5 e mieze sot sere, proiezion di cualchi pontade di *Tip il surisin* par furlan.



15

Joibe  
Giovedì

Tarcint — Tarcento

## Chino Ermacora. Scuele e Marilenghe

IX edizion

Cerimonie di premiazion

17.00

**Teatri Margherita  
Viâl Marinelli 20**

La Societât Filologjiche Furlane, adun cu la Citât di Tarcint, cul Ent Friûl tal Mont e cul Ducât dai vins furlans, e da fûr ogni an l'avîs dal concurs intitulât ae memorie di Chino Ermacora, che al premie i miôr progjets didactics che si riferissin ae lenghe, storie, ambient, teritori, dissiplinis didatichis, culture e tradizions dal Friûl.

Vie pe cerimonie di premiazion Gianluca Valoppi e Michele Zamparini dal Teatro Positivo a metin in sene il spetacul *Il tambûr di Gjoel*.



15

Joibe  
Giovedì

Dignan — Dignano

## Blu: raccolta di poesie

Presentazione del volume

17.45

**Biblioteca Comunale  
Via San Gallo 33**

Il Comune di Dignano propone un incontro con Francesca Tomasini, originaria di Farla di Majano, che presenterà la sua raccolta poetica. Un viaggio attraverso la magia della poesia, capace di superare il tempo e lo spazio per raccontare l'Amore, l'Amicizia e la Vita. Con versi intensi e suggestivi, l'autrice ci invita a riscoprire il potere delle parole, strumenti di bellezza e riflessione in un mondo che ha sempre più bisogno di poesia.

Dialoga con l'autrice Francesco Durisotto.

Nell'ambito delle iniziative del Sistema Bibliotecario del Friuli.

15

Joibe  
Giovedì

Udin — Udine

## Penne nere (1952)

La prima volta  
di Cinecittà in Friuli

**Proiezione e presentazione**

18.00

**Cinema Visionario**  
**Via Fabio Asquini 33**

La Cineteca del Friuli presenta il film di Oreste Biancoli per la prima volta nel restauro in 4K realizzato con il sostegno del Ministero della Cultura e della Regione Friuli Venezia Giulia.

Girato nel 1952 in Carnia, prevalentemente a Sauris, *Penne nere* è ambientato durante la guerra, nei mesi dell'occupazione cosacca fra il 1944 e il 1945. Oltre a proporre in forma di fiction uno spaccato di storia del Friuli, il film restituisce alla visione il paesaggio e l'architettura tradizionale saurana.

Fra gli interpreti Marcello Mastroianni, Marina Vlady ed Enzo Stajola.

Introduce Carlo Gaberscek.

15

Joibe  
Giovedì

Udin — Udine e on line

## Acque Vive

La Via dei fiumi  
in Friuli Venezia Giulia

**Presentazione del volume**

18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Il nuovo libro di Cristina Noacco (ed. Ribis) descrive un viaggio da Sappada a Trieste che si svolge lungo i corsi d'acqua. Protagonista è un narratore che compie una ricerca dell'essenza dei luoghi, raccogliendo storie, testimonianze e poesie dal Piave al Rosandra (gli zattieri del Piave, la diga del Vajont, le Lotte del Cormo) e la cui storia si rivela legata ai fiumi percorsi: un invito a conoscere, rispettare e amare il patrimonio fluviale della nostra regione.

Dialoga con l'autrice Elisabetta Feruglio (SAF). La presentazione sarà arricchita da una proiezione, musiche e letture.

15

**Joibe  
Giovedì**

---

**Guriza — Gurize**

---

## **L'emigrazione friulana**

**Conferenza in musica**

18.30

**Casa Ascoli  
Via Ascoli 1**

Nell'ambito del progetto "Crossroads - Storie di emigrazione ed immigrazione" l'Associazione culturale-musicale S. Paolino d'Aquileia propone una disamina dei caratteri fondamentali che hanno riguardato un fenomeno dal rilevante impatto sociale e culturale per la comunità friulana. Accanto all'aspetto storico ed antropologico, viene proposta una caratterizzazione musicale atta a rappresentare una dimensione artistica sia sviluppatasi in ambito popolare sia rappresentativa dei luoghi oggetto delle migrazioni.

Conferenza di Stefano Perini  
con l'Ensemble di fiati  
S. Paolino.

15

**Joibe  
Giovedì**

---

**Cjavalì (Tavagnà)  
Cavalicco (Tavagnacco)**

---

## **Piçulis contis par furlan**

Musiche di striceis

**Presentazion dal libri**

20.30

**Sale Parochiâl  
Vie Centrale 83**

In chest libri par furlan Carlo Zanini al à metût adun memoriis e contis de sô infanzie, che nus fasin ricuardâ il mont de vite contadine di une volte, cui siei valôrs aromai dismenteâts.

La presentazion, par cure dal Circul Culturâl Cavalicco Duemila, e sarà insiorade cun moments di musiche furlane.

15

**Joibe  
Giovedì**

---

**Cordenons**

---

## **Buon compleanno Cordenons**

*L'ua de Cordenons*, storia  
e tradizioni dei vini locali

**Incontro**

20.30

**Sala Consiliare  
Centro Culturale "Aldo Moro"  
Via Traversagna 4**

I vitigni tipici di Cordenons e  
il mito del vino Cordenossa.  
Una chiacchierata sulle  
tradizioni vitivinicole  
locali con gli esperti Enos  
Costantini, Dino Mucignat,  
Paolo Sivilotti, Marco Stocco.  
Modera Sonia Venerus.

Sarà presentata la  
pubblicazione *L'ua de  
Cordenons. Storie e tradizioni  
della vite e del vino*, edita  
dal Ciavedal: una ricerca sui  
vitigni locali, modi di dire,  
tradizioni, aneddoti in lingua  
locale, fotografie d'epoca.

Al termine assaggio  
guidato al vino Pupà.

15

**Joibe  
Giovedì**

---

**Plain (Pagnà)  
Plaino (Pagnacco)**

---

## **Dalle colline di Lazzacco l'acqua per Udine: 1542 e 1858**

**Conferenza**

20.30

**Biblioteca Comunale  
Via Zampis 3**

Udine nasce su e intorno  
ad un rilievo della pianura  
friulana, in parte naturale  
e in parte artificiale. Ma  
manca l'acqua. Gli Udinesi  
decidono, nel 1542 e nel 1858,  
di costruire un acquedotto  
che porti l'acqua dai fontanili  
di Lazzacco fino in città,  
tramite tubi di cotto e  
successivamente in ghisa.  
Così Udine e i suoi abitanti  
potranno progredire e  
prosperare.

Conferenza con  
Agostino Peressini,  
promossa dall'Associazione  
Arte Pagnacco.

15

Joibe  
Giovedì

Sedean — Sedegliano

## Friûl, civiltât di aghis e plantis sacrâls

Conference

20.30

**Sale Consiliâr  
Plaçute Tessitori**

Une iniziative dal Comun di Sedean par ricuardâ, a dîs agns da la muart, la figure di Roberto Zanini, za preside da lis scuelis mezanis di Sedean, Morteian, Codroip e Dael, aministradôr public, president da l'UTE di Codroip, ecologjist e grant apassionât di plantis.

Al introdûs Gotart Mitri. A intervegnin Angelo Floramo (*Friûl, civiltât di aghis e plantis sacrâls*) e Adriana Cesselli (*A spas ta la Grave, tra jerbis e plantis*).

15

Joibe  
Giovedì

On line

## Jacum pitôr

La pittura stravagante e ingenua di un piccolo uomo buono

Proiezione

21.00

 Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

Il film narra la vita di Jacum pitôr da Cergneu, per l'anagrafe Giacomo Meneghini (1851-1935), pittore girovago e naïf, qui criticamente presentato in 24 minuti da Giuseppe Bergamini, Enos Costantini e altri intervistati.

Il documentario ci consente di situare le pitture nei luoghi da lui frequentati: osterie, case rustiche, muri antichi, fino alla sua *summa*, conservata nella villa Romano-Rodaro nei pressi del Bosco Romagno.

Regia di Fabrizio Zanfagnini.

# FESTIVAL DELLE FILANDE

## 1ª Scuola di storia orale a Carpaccio

### 16, 17, 18 maggio - Quarta edizione

L'iniziativa promossa dall'Associazione Heritage in FVG intende proseguire il percorso intrapreso nelle scorse edizioni: favorire il confronto tra le generazioni con la presentazione, in particolare, del progetto della mappa di comunità e con l'organizzazione della 1ª Scuola di storia orale a Carpaccio, durante la quale studenti, insegnanti e cittadini incontreranno gli abitanti del paese e avranno modo di ascoltare e documentare gli elementi distintivi della cultura locale.

.....

### Venerdì 16 maggio

#### **Centro polifunzionale di Carpaccio, via Pasini 5**

#### **ore 10.00 - Pre festival**

Seminario *Patrimonio industriale e eredità culturale*,  
a cura di Angela Zolli

Visita didattica riservata agli studenti della Laurea Magistrale Erasmus-Mundus in Tecniche Patrimonio Territori dell'Industria (TPTI), Università degli Studi di Padova. Partecipazione riservata a scuole e/o università che abbiano effettuato preventivamente la prenotazione scrivendo a [heritagefvg@gmail.com](mailto:heritagefvg@gmail.com)

#### **ore 17.00 - Apertura del festival**

- Introduzione al progetto della mappa di comunità di Carpaccio a cura di Heritage in FVG
- Introduzione al laboratorio di storia orale a cura di AISO-Università Ca' Foscari

#### **ore 18.00 - Rigenerazione territoriale ed Eredità culturale**

Incontro con Sandro Fabbro, già professore di Urbanistica (Università di Udine) con la partecipazione di Renato Bosa (Italia Nostra, Sezione di Udine) e Renata Capria d'Aronco (Club per l'Unesco di Udine)

#### **Filanda di Carpaccio, cortile interno, ingresso da piazza Libertà**

#### **ore 19.00**

- Visita della filanda a cura di Angela Zolli e Amedeo Paulitti
- Esposizione di ricami a cura dell'Associazione Ago, filo e... compagna

- *Il Tiliment*, testo di Pauli Nauli, lettura di Milvia Morocutti, alla fisarmonica Giulio Ciccone e Luigino Squalizza

In caso di maltempo la visita e il monologo potranno subire variazioni.  
Partecipazione libera fino a esaurimento posti.

.....

## **Sabato 17 maggio**

**Centro polifunzionale di Carpaccio, via Pasini 5**

### **1ª Scuola di storia orale a Carpaccio**

#### **ore 9.30 - 12.00**

Laboratorio di storia orale, a cura di AISO-Università Ca' Foscari, con l'intervento di Alessandro Casellato, Giulia Zitelli Conti, Angela Zolli

#### **ore 14.00 - 16.00**

Interviste agli abitanti del paese

#### **ore 17.00 - 18.30**

Restituzione a cura dei partecipanti

Partecipazione riservata agli iscritti alla Scuola di storia orale.

Iscrizioni: [aisoitalia@gmail.com](mailto:aisoitalia@gmail.com) e [heritagefvg@gmail.com](mailto:heritagefvg@gmail.com)

Per i dettagli riguardanti la scuola, l'iscrizione e la quota consultare

<https://www.aisoitalia.org/scuole-aiso/>

.....

## **Domenica 18 maggio**

**Ritrovo: area festeggiamenti di Carpaccio, via Silvio Pellico**

### **Passeggiata sul Tagliamento**

#### **ore 10.00 - 12.30**

- *Flora, fauna e importanza naturalistica del Tagliamento, il Re dei fiumi alpini* a cura di Maurizio Guzzinati, Stazione forestale di Coseano (uscita di educazione ambientale)
- *I mulini lungo la Roggia di Carpaccio, XIX-XX secolo* a cura di Amelio Orlando

Partecipazione libera adatta alle famiglie, pedule o scarpe da ginnastica equivalenti, abbigliamento adeguato alle condizioni meteo. Difficoltà minime. Gli organizzatori non sono responsabili di eventuali incidenti durante il percorso. In caso di maltempo l'escursione sarà annullata.

Si ringraziano tutti coloro che a qualsiasi titolo hanno partecipato alla realizzazione del Festival delle Filande, in particolare la famiglia Paulitti, proprietaria della filanda di Carpaccio.

Per informazioni: cell. 368 3931016 - [heritagefvg@gmail.com](mailto:heritagefvg@gmail.com)

## **La poesia di Biagio Marin incontra le iscrizioni dei primi Cristiani di Aquileia**

### **Conferenze con letture**

**Venerdì 16 maggio, ore 16.00**

**Museo Paleocristiano  
Monastero di Aquileia, Piazza Pirano**

.....

**Sabato 17 maggio, ore 16.00**

**Lapidario della Basilica di Sant'Eufemia  
Grado, Campo Patriarca Elia**

Con la sua ben nota bravura attoriale Tullio Svetini leggerà, interpretandole, alcune splendide liriche del poeta Biagio Marin, di cui quest'anno ricorrono i 40 anni dalla scomparsa, alternandosi a Francesca Beltrame, specializzata in Epigrafia paleocristiana, allieva del prof. Danilo Mazzoleni, che presenterà alcune delle più belle iscrizioni paleocristiane su lastra conservate tra Aquileia e Grado, i cui testi appaiono rivelatori di affettuosi legami familiari senza tempo.

L'iniziativa è promossa dal Gruppo Archeologico Aquileiese.

16

Vinars  
Venerdì

Cordovât - Cordovato

## Li' novis aventuris di Mariute

Pai fruts

17.00

Biblioteche Civiche  
Place Cecchini 27

Un incuintri di leture di storiis  
par furlan pai fruts de scuele  
primarie e des lôr fameis, par  
cure dal poete Giacomo Vit.

Laboratori cun zûcs  
lenghistics par cure dal grup  
di letôrs *Racconti-amo*.



16

Vinars  
Venerdì

Udin — Udine

## Tornâ cu la int

Popolo, clero e vescovo  
alla vigilia dell'*Orcolat*

Conferenza

17.30

Biblioteca del Seminario  
ingressi via Ellero 18  
e v.le Ungheria 18

Tra il 1945 e il 1975 – anni  
della seconda ricostruzione  
postbellica – l'autonomia  
regionale e il boom  
economico determinano un  
cambiamento economico,  
sociale, culturale e spirituale  
in Friuli. Il clero udinese  
vuole rispondere all'appello  
di rinnovamento lanciato  
anche dal Concilio vaticano II.  
In questa stagione di vivace  
fermento ha avviato il ministero  
episcopale di mons. Alfredo  
Battisti, grande protagonista  
friulano nei mesi dell'*Orcolat*.

Tratti dalla sua tesi,  
Andrea Bresolin narra questi  
eventi. Introduce mons.  
Sandro Piuksi.

16

**Vinars  
Venerdì**

---

**Udin — Udine**

---

## **Vita di una nobile friulana: Lucina Savorgnan (1493-1543)**

**Conferenza**

17.30

**Biblioteca Civica  
"Vincenzo Joppi"  
Sala Corgnali, Riva Bartolini 5**

Per l'International Committee Romeo and Juliet in Friuli, Gregorio Grasselli presenta lo stato attuale delle ricerche su Lucina Savorgnan, nobile udinese appartenente alla potente casata friulana. La sua vita fu segnata da crisi economiche, conflitti di fazione, strategie matrimoniali e dal massacro di Udine del 1511. A lei fu dedicata la celebre *Historia* di Luigi da Porto. Attraverso nuove analisi storiche e documentarie, si ricostruisce il ruolo della Savorgnan nel contesto politico e sociale del suo tempo.

Introduce Ugo Falcone.

16

**Vinars  
Venerdì**

---

**Felet (Tavagnà)  
Feletto Umberto (Tavagnacco)**

---

## **Il carteggio tra Giusto Fontanini e Giandomenico Bertoli (1718-1736)**

**Presentazione del volume**

18.00

**Sala del Consiglio Comunale  
"Egidio Feruglio"  
Piazza Indipendenza 1**

Su iniziativa del Centro Culturale "Settetorri per il Terzo Millennio" si presenta il volume (Forum editrice) che propone per la prima volta nella sua integrità il carteggio tra l'erudito Giusto Fontanini e il canonico Gian Domenico Bertoli: 241 lettere che vertono sui ritrovamenti archeologici del periodo antico e sulle testimonianze dell'epoca patriarcale nel territorio di Aquileia.

La presentazione è a cura degli autori Roberto Feruglio e Alberto Vidon con l'introduzione di Angelo Floramo.

**16****Vinars  
Venerdì****Sarvignan  
Cervignano del Friuli****Angelo Molaro  
(1879-1945)**

Ecclesiastico, maestro  
e irredentista

**Incontro**  
18.00

**Casa della Musica  
Largo Bradaschia**

In occasione del 150° anniversario della nascita e dell'80° della morte di don Angelo Molaro, l'Associazione "Cervignano Nostra" gli rende omaggio, grazie anche a nuovi carteggi. Soprannominato il "catechista", fu una figura indimenticabile per la comunità di Cervignano dove rimase per un trentennio, senza allontanarsene neppure durante la disfatta di Caporetto. In quel periodo travagliato ebbe modo di allacciare rapporti con personalità politiche e militari di rilievo nazionale.

Intervengono Stefano Perini  
e Michele Tomaselli.

**16****Vinars  
Venerdì****Udin — Udine e on line****La scuola nella  
Grande Guerra  
Friuli 1915-1918**

**Presentazione del volume**  
18.00

**Palazzo Mantica, via Manin 18**

 **e in diretta streaming  
su [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

La prima guerra mondiale stravolse anche le scuole del Friuli, plasmando l'esistenza degli alunni, il ruolo degli insegnanti, gli stili educativi e i programmi didattici.

Basandosi su ricerca archivistica, ricognizione bibliografica, analisi dell'iconografia, raccolta delle testimonianze e sopralluoghi, il volume di Veronica Civino e Marco Pascoli (Gaspari editore) indaga intorno alle vicende e all'organizzazione scolastica dell'epoca, soffermandosi su aneddoti accaduti nelle scuole di Casarsa, Claut, Gemona, Resia, San Daniele, Stregna, Udine.

Modera Romano Vecchiet.

---

**Pasian di Prât  
Pasian di Prato**

---

## Il silenzio e la rivolta

Quattro scritture  
per una Carnia in scena

**Presentazione del volume**  
18.30

**Sala Consiliare del Municipio  
Via Bonanni**

Dai neonati che a Trava venivano fatti resuscitare per ricevere il battesimo alla silenziosa protesta delle donne di Verzegnis ritenute pazze o possedute, dalla civile disobbedienza dei fucilati di Cercivento alla faticosa quotidianità delle portatrici carniche.

A ogni imposizione dell'autorità, politica o religiosa, la gente della Carnia ha risposto con un comportamento straordinario ed eccentrico che ha affascinato il teatro.

Presentazione del libro di Carlo Tolazzi (Forum editrice) promossa dalla Biblioteca comunale. Dialoga con l'autore Serena Fogolini.

---

**Purcie — Porcia**

---

## Cronache del Friuli occidentale (XIII-XVI secolo)

**Presentazione del volume**  
18.30

**Sala R. Diemoz  
Via delle Risorgive 3**

Il Comune di Porcia e l'Accademia San Marco Pordenone promuovono la presentazione dell'importante patrimonio di cronache compilate nel Friuli occidentale nei secoli XIII-XVI, che narrano le vicende del territorio friulano a partire dal Duecento e che raccolgono avvenimenti e situazioni sociali, politiche e culturali di ambiti molto più vasti.

Non soltanto un recupero di documenti cronicistici d'epoca, ma anche di testimonianze di quella che viene oggi chiamata "storia della mentalità".

Presentano i curatori  
Pier Carlo Begotti  
e Luca Gianni.

16

**Vinars  
Venerdì**


---

**San Tomàs (Maian)  
San Tommaso (Majano)**


---

## Versi nel chiostro

La voce di Teresa Zai

**Incontro**

20.00

**Hospitale di San Giovanni  
Piazza San Giovanni 11**

La poetessa Orsolina Giovanna Teresa Zai (1675-1735) è una delle rare voci femminili della letteratura friulana del Settecento. Terziaria francescana nel monastero di San Bernardino a Udine, ha composto poesie di carattere religioso e morale, riflettendo la spiritualità del suo tempo. La sua opera, poco conosciuta, rappresenta un prezioso tassello della cultura friulana. Con La Compagnia dei Riservati riscopriamo i suoi versi, che spaziano dalla devozione religiosa ai componimenti burleschi, tra lirismo ed ironia.

Con Sonia Cossettini  
ed Elena Genio. Musica  
di Luigina Feruglio.

16

**Vinars  
Venerdì**


---

**Verzegnis**


---

## In chê sere i grîs cjantavin...

Cjants di autôr

te tradizion musicâl furlane

**Conciert**

20.00

**Sale Consiliâr dal Comun  
Vie Udin 2**

Il Coro Zanon Amico di Udin, in concerti sot de direzion dal Mestri Alessandro Tammelleo, al presente une siele di cants di autôr tra chei plui cognossûts de tradizion musicâl furlane.

Jenfri di un cjant e di chel altri a son presentadis lis vitis in curt dai lôr autôrs e composîtors.

Il concerti si siere  
cuntun ghiringhel.

---

**Are Grande (Tresesin)**  
**Ara Grande (Tricesimo)**

---

## La Rosade e l'Ardielut

Omaggio al Poeta

**Conferenza**

20.30

**Centro della Comunità**  
**"Franco Sgarban"**  
**Via San Bartolomeo 24**

Il Gruppo folcloristico di Ara si fregia, nel nome, della parola *Rosade*, che nel 1941 aprì a Pier Paolo Pasolini la porta della lingua friulana, trasformata dal Poeta in un'arpa del concerto europeo del Novecento.

Gianfranco Ellero illustrerà il percorso da *Rosade* (1942) a *Rosada* (1954):  
da *Poesie a Casarsa* a  
*La meglio gioventù*.

---

**Martignà — Martignacco**

---

## Dino Virgili e la Risultive

**Incuintri e presentazion**

20.30

**Vile Ermacora**  
**Sale polifunzionâl**  
**"Caduti di Nassiriya"**  
**Vie Delser 33**

Nassût a Sarsêt za fa cent agns, ai 27 di Fevrâr dal 1925, il mestri e scritôr Dino Virgili al è stât un dai fondadôrs de cortesele letinarie furlane di Risultive, insieme cun Novella Cantarutti e Lelo Cjanton e cu la benedizion di pre Bepo Marchet. Tal centenari de sô nassite il Comun di Martignà e la Societât Filologjiche lu ricuardin intune serade cun Carlo Venuti, Giuliana Michelutti, Marta Varutti. Leturis di Aida Talliente.

E vignarà presentade la gnove edizion di *L'aghe dapît la cleve* par cure di Davide Turello.

Inte suaze des iniziativis dal Sisteme Bibliotecari dal Friûl e de rassegne "Aspettando la Notte dei Lettori".

---

**Mortean — Mortegliano**

---

**Martyria Martyrum**

I testimoni della fede  
secondo i codici goriziani

**Lezione concerto**

20.30

**Chiesa parrocchiale  
della Ss. Trinità  
Piazza Verdi 1**

Il patrimonio musicale della Chiesa di Aquileia custodisce, nelle sue antiche melodie, la memoria viva dei martiri e della Passione di Cristo. Il concerto della Schola Aquileiensis offre un percorso attraverso i canti monodici della tradizione aquileiese, dedicati ai mediatori della fede che ne hanno reso testimonianza con il proprio sangue. Suoni di un tempo remoto, eppure vivi, ci parlano ancora con forza intatta, invitando a immergerci nel mistero della sofferenza redentrice e nella luce incrollabile della fede.

---

**Romans dal Lusiņ  
Romans d'Isonzo**

---

**Due poeti  
friulani ribelli**

Giovanni Minut  
e Renato Iacumin

**Incontro**

20.30

**Centro Culturale  
Casa Candussi Pasiani  
Piazza Garibaldi 6**

Nell'ambito delle "Conversazioni culturali" promosse dall'Associazione "I Scussons", Ferruccio Tassin parlerà di due intellettuali emblematici. Giovanni Minut (1895-1967), combattente nel 97° austro-ungarico durante la Grande Guerra, dopo il conflitto fu a capo del movimento sindacale socialista dei contadini nella Contea di Gorizia e Gradisca. Le sue *Rimis furlanis* (Gorizia, 1921) trattano del riscatto sociale e della giustizia. Renato Iacumin (1941-2012) – storico, pedagogista e con ampie conoscenze musicali – ha scritto quattro raccolte di poesie in friulano che, come la sua Aquileia, irradiano i valori di carità e giustizia.

16

Vinars  
Venerdì

---

Soclêf — Socchieve

---

## Pasolini e il Friuli

Un dialogo  
intergenerazionale

**Incontro**

20.30

**Centro Culturale  
Via Nazionale 37**

A 50 anni dalla scomparsa di Pier Paolo Pasolini, il Comitato "Gianfrancesco da Tolmezzo" propone un incontro dedicato al profondo legame tra l'autore e il Friuli. I relatori Gianni Cimador, Alex Cittadella e Marc Vezzi, di generazioni diverse, offriranno prospettive eterogenee su Pasolini, affrontando la complessità di uno degli intellettuali più influenti del Novecento ed interrogandosi su cosa il suo sguardo critico e poetico possa ancora dirci oggi.

16

Vinars  
Venerdì

---

Sopula — Zoppola

---

## Enzo Bearzot: il Silenzio e il Coraggio

**Reading**

20.30

**Auditorium Comunale  
Via Leonardo da Vinci 1**

Mauro Fiorentin, Francesca Papais e Claudio Petris presentano un reading dedicato al grande Enzo Bearzot a 15 anni dalla sua scomparsa: un uomo che ha rivoluzionato il calcio italiano senza mai alzare la voce ed un allenatore che ha creduto nei giovani, ha sfidato le critiche e ha scritto la storia, guidando la Nazionale alla gloria mondiale nel 1982.

Attraverso parole, emozioni e memoria, si renderà omaggio anche a un altro grande friulano, Bruno Pizzul, recentemente scomparso. Con la sua inconfondibile voce, Pizzul accompagnò gli italiani nel racconto di quell'impresa epica, quando Bearzot portò l'Italia sul tetto del mondo.

16

**Vinars  
Venerdì**

---

**Tisane — Latisana**

---

## **1945, immagini e testimonianze di fine guerra nel Latisanese**

**Convegno**  
20.30

**Sala conferenze  
ex stazione ippica  
Via Beorchia 22**

Con racconti ed intermezzi musicali, ricordiamo con l'Associazione La Bassa gli ottant'anni della fine del secondo conflitto mondiale con riferimento al territorio latisanese.

16

**Vinars  
Venerdì**

---

**San Denël  
San Daniele del Friuli**

---

## **Renzo Tubaro. L'affresco**

**Proiezione del documentario**  
20.45

**Cinema Splendor,  
Via Ippolito Nievo 8**

Il Comune di San Daniele del Friuli propone la proiezione del documentario sulla figura del pittore Renzo Tubaro, per la regia di Ivo Pecile e Marco Virgilio, prodotto dalla Ianus Image.

A Tubaro si devono gli affreschi della Chiesa di Madonna di Strada proprio a San Daniele ma la proiezione è l'occasione per ricordare non solo gli affreschi sandanielesi, ma anche la donazione dei bozzetti degli affreschi fatta dagli eredi del pittore al Comune.

L'evento di inserisce come anteprima della mostra "Renzo Tubaro. Intonare la realtà" che avrà luogo in Villa Manin a Codroipo.

**16****Vinars  
Venerdì****Palaçûl  
Palazzolo dello Stella**

## **Sunìn par furlan**

**Conciert**

21.00

**Aule Magne dal Istitût  
Comprensif  
Vie Rome 20**

La Associazion Auser "Stella & Tagliamento" adun cul Comun di Palaçûl us invidin al spetacul de Filarmoniche di Puçui direzude dal Mestri Paolo Frizzarin: musiche e peraulis par valorizâ lis cjantis de tradizion furlane, tornadis a elaborâ daûr des potenzialitâts di une moderne orchestre di flâts, che si esibìs simpri cun intor il costum tradizional furlan.

Cu la partecipazion dal tenôr Roberto Miani, leturis di Carlotta Del Bianco e Maurizio Mattiuzza.

**17****Sabide  
Sabato****Dael — Aiello**

## **Aiello il paese delle meridiane**

**Visita guidata**

10.00

**Ritrovo nel Cortile  
delle Meridiane  
Museo della civiltà contadina  
del Friuli imperiale  
Via Petrarca 1**

Lo gnomonista Aurelio Pantanali del Circolo culturale Navarca accompagnerà i visitatori alla visita delle meridiane di Aiello: gli orologi solari che hanno scandito il tempo dei nostri antenati e che tutt'ora segnano il nostro, ricordandoci con l'ombra dello gnomone di vivere intensamente ogni attimo.

Si conosceranno, oltre alle 22 meridiane, i vari metodi di conta delle ore che l'uomo dall'antichità ai giorni nostri ha utilizzato per misurare il trascorrere del tempo.

La visita è libera, prenotazione consigliata (tel. 324 7776584). In caso di pioggia la visita alle meridiane sarà sostituita con la visita Al Museo della civiltà contadina del Friuli imperiale, il museo etnografico contadino più grande d'Italia.

## **Gorizia nascosta**

Le voci del silenzio

### **Spettacolo itinerante**

Sabato 17 e domenica 18 maggio  
ore 10.00 e 15.00

### **Ritrovo presso Giardino Farber, via Ascoli 19**

Percorso nei luoghi legati alla cultura ebraica: dall'antico ghetto di Gorizia, con tappa a Casa Ascoli oggi sede della Società Filologica Friulana, al cimitero Valdirose di Nova Gorica.

Una voce narrante che si muove tra presente e passato suggerisce un percorso ricco di evocazioni, suggestioni, canti, video, interventi dal vivo.

I luoghi cambiano nel tempo, modificano il loro senso per i singoli e le comunità.

Spazio e tempo sono le coordinate di vita che si intrecciano tra loro. E attraverso la voce di chi ha avuto un legame con alcune strade o palazzi è possibile ascoltare la memoria di luoghi, odori, suoni. Percorrendo le strade della città, si scoprono storie che anche se lontane dai nostri occhi sono molto vicine al sentire umano.

A cura del CTA - Centro Teatro Animazione e Figure di Gorizia.  
Il percorso prevede l'utilizzo delle cuffie. Disponibile in lingua italiana, inglese e slovena.

Durata 2 ore

Biglietto 20 €. Ridotto (under 25 e over 65) 16 €

Prenotazione obbligatoria: tel. 0481 537280 / 335 1753049  
organizzazione@ctagorizia.it

I percorsi si svolgono solo al raggiungimento del numero minimo di 20 prenotazioni. Necessario documento di identità. Al fine di facilitare la procedura di registrazione si invita a raggiungere il Giardino Farber venti minuti prima dell'orario di partenza.

Udin — Udine

## Verso una bibliografia friulana

**Incontro di studi**

10.00

**Biblioteca Civica  
"Vincenzo Joppi"  
Palazzo Bartolini,  
Sala Tito Maniacco  
Piazza Marconi 8**

Incontro promosso dal Comune di Udine per presentare agli addetti ai lavori i risultati delle attività svolte dalla Biblioteca Civica "Vincenzo Joppi" con il contributo concesso dalla Regione FVG con L.R. n. 16/2023: le nuove digitalizzazioni di periodici storici d'interesse locale e di monografie moderne in lingua friulana, nonché alcune riflessioni per una ipotesi di progetto di bibliografia friulana. Sarà l'occasione per aprire un primo tavolo di lavoro e recepire le eventuali suggestioni degli stakeholders. Intervengono Stefania Garlatti Costa, Elisa Nervi, Sandro Themel.

Nell'ambito della rassegna  
"Aspettando la Notte dei Lettori".

Udin — Udine

## Un lascito di un goriziano in guerra

**Incontro**

10.00

**Palazzo Mantica  
Via Manin 18**

Due vicende diverse ma parallele, due nonni che devono tutto alla nostra terra. Un orfano che dalla pianura friulana fu inviato al fronte, in vista della città di Gorizia e da cui tornò vittorioso, pur con una grave invalidità. L'altro, partito da Roma per la città isontina che divenne la sua dimora per gli anni a venire, combatté anch'egli a lungo. Una vicenda di uomini e donne di inizio '900, di sacrifici e sofferenze, di vite e famiglie devastate dalle guerre ma che lasciarono dietro di sé memorie e testimonianze importanti, fino alla scoperta delle sepolture che cento anni dopo, incredibilmente, il nipote ha ritrovato intatte.

17

Sabide  
Sabato

Flambri

Flambro (Talmassons)

## Libri e anniversari: “la Bassa” 2025

Presentazione

15.00

**Mulino Braida**  
**Via Flambruzzo**

L'Associazione “La Bassa” presenta le sue ultime pubblicazioni, tra le quali *Scrazule Marazule*, a cura di Giuliano Bini e Benvenuto Castellarin sul misterioso canto/ballo compreso nella raccolta *Primo libro de' balli* di Giorgio Mainerio del 1578 e successivamente documentato in ambito popolare nel 1624, quando in una lettera di denuncia al Sant'Uffizio di Aquileia il vicario curato di Palazzolo dello Stella descrisse un atto di superstizione per impetrare la pioggia, ad esso legato.

17

Sabide  
Sabato

Udin — Udine

## Cul sivilot di scusse...

La gnove sale de musiche  
tradizionâl tal Museu  
Etnografic dal Friûl

Visite vuidade

15.00

**Museu Etnografic dal Friûl**  
**Borc di Graçan 1**

Une visite vuidade par furlan  
proponude dal Comun di  
Udin par viodi la sale de  
musiche tradizionâl dal  
Museu Etnografic e il gnûf  
percors espositîf, une vore  
innovatîf e inclusîf.  
Compagnâts di Roberto  
Frisano, si cognossarà la  
musiche tradizionâl dal  
Nûfcent in Friûl.

La visite vuidade e je a gratis  
e comprendude dentri dal biliet  
di jentrade tal Museu.  
Prenotazion obligatorie:  
biglietterie.civicismusei@comune.  
udine.it, tel. 0432 1272591

## Pagnà — Pagnacco

**Dalle colline di  
Lazzacco a Udine**

Il viaggio dell'acqua  
tra storia e natura

**Visita guidata**

16.00

**Ritrovo presso la sede di Arte  
Pagnacco APS (Scuole Medie)  
via Fruch 5**

L'iniziativa permette ai visitatori, attraverso una passeggiata, di riscoprire nella frazione di Lazzacco (Pagnacco) i fontanili, la camera di raccolta e le diverse opere che un tempo costituivano l'acquedotto di Udine (secc. XVI-XIX), il tutto accompagnato da notizie e curiosità. Si potranno osservare anche il vecchio lavatoio, il ponticello crollato sul rio Doidis nonché i resti del vecchio mulino (divenuto poi abitazione del custode dell'acquedotto).

Si raccomandano abbigliamento e calzature adeguate.  
In caso di maltempo la visita verrà annullata.

## Roncjis — Ronchis

**Concors  
"Eugenio Pilutti"**

IV edizion

**Cerimonie di premiazion**

16.00

**Palestre Comunâl  
Vie Guerin**

Premiazion dai vincidôrs de IV edizion dal concurs di poesie par furlan intitulât ae memorie dal scritôr Gjenio Pilut pai zovins dai 15 ai 25 agns, burît fûr dal Comun di Roncjis cun chê di prudelâ l'interès pe poesie in lenghe furlane intes gnovis gjenerazions.

Dopo dal salût dai sorestants e dal intervent de jurie, si daran fûr i premis ai trê vincidôrs e il premi de famee Pilutti Namer.

A vignaran letis lis poesiis dai vincidôrs.

Pordenon — Pordenone

## Cuncuardia

Numar unic  
pal CI Congrès de  
Societât Filologjiche  
Furlane

### Presentazion dal volum

17.00

#### Sede de

**Societât Filologjiche Furlane  
Cors Garibaldi 75/1**

Ogni an par tradizion,  
inte dì dal Congrès sociâl,  
la Filologjiche Furlane e  
publiche il “numar unic”, un  
volum che al cjape dentri saçs  
e studis sul teritori che al da  
acet a la cunvigne.

Pal Congrès dal 2024, che  
si è davuelt a Cuncuardia,  
i curadôrs Franco Rossi  
e Luigi Zanin a àn metût  
adun un volum di passe 900  
pagjinis che al cjape dentri  
plui di 50 contribûts su temis  
di ambient, archeologjie,  
storie, biografiis, art, lenghe,  
leterature e societât dal  
Mandament di Puart.

Udin — Udine

## Radio Judrio

### Presentazione del volume

17.00

#### Libreria Tarantola

**Via Vittorio Veneto 20**

L'alta valle del Judrio è un  
luogo di grande bellezza,  
dove in tanti sognano di  
stabilirsi, ma dove vivere  
è per pochi. I nativi sono  
personaggi singolari, vuoi per  
l'isolamento o per l'aria che  
tira. Insoliti sono anche quelli  
che vi si trasferiscono, alla  
ricerca di una loro Walden  
personale.

I racconti di Barbara Pascoli e  
gli scatti di Massimo Crivellari,  
pubblicati da Kappa Vu,  
compongono un affresco  
di questa nuova frontiera:  
una visione lontana da  
facili seduzioni idilliache e  
nostalgiche e, per questo,  
incredibilmente vera.

Nell'ambito della rassegna  
“Aspettando la Notte dei Lettori”.

# Mulini aperti in Carnia

Iniziativa promossa dal Museo Carnico delle Arti Popolari  
"Michele Gortani"

---

## Tumieç — Tolmezzo

---

**Centro Servizi Museali, via della Vittoria 4  
a fianco del Museo Carnico delle Arti Popolari**

**Sabato 17 maggio, ore 17.00**

**Mulini e segherie nell'economia e nella cultura popolare**

Apertura della manifestazione con la conferenza  
di Donatella Cozzi ed Erika Di Bortolo Mel

.....

## Giornata dei mulini aperti

**Domenica 18 maggio**

I mulini aderenti sono visitabili ed i mugnai illustrano la  
storia e il funzionamento dei macchinari.

Di seguito luoghi ed orari di apertura:

Aplis (Davâr – Ovaro), Segheria Venezia: 10.30-13 e 14.30-17.30

Cjavaç – Cavazzo Carnico, Mulino di Gaspar: 10-13 e 15-18

Çurçuvint – Cercivento, Mulino di Croce: 10-13 e 14-16

Davâr – Ovaro, Mulino Donada Baûs: 9.30-12.30;

Segheria Aplis: 10.30-13 e 14.30-17.30

Dieç (Tumieç) – Illegio (Tolmezzo), Mulin dal Flec e Via dei Mulini: 10-13 e 15-18

Sostâs (Prât di Cjargne) – Sostasio (Prato Carnico), Mulino di Villa d'Arbal: 15-19

Paluce – Paluzza, Segheria di Casteon: 15-18

Piedim (Darte – Arta Terme), Antico Mulino di Piedim: 14-18

Paulâr – Paularo, Mulin da Fritule: 10-16

Dimponç (Tumieç) – Imponzo (Tolmezzo), Mulino Morassi: 10-13 e 15-18

Salin (Paulâr) – Salino (Paularo), Mulino di Salino: 10-13

Lambrugn (Paulâr) – Lambrugno (Paularo), Fucina dal Palucian: 10-13

Variazioni di programma saranno segnalate sul sito

**[www.museocarnico.it](http://www.museocarnico.it)**

---

**Passarian (Codroip)**  
**Passariano (Codroipo)**

---

## Gnot di folclôr

**Spetacul**  
17.00-20.00

### Vile Manin

Lis tradizions popolârs, la bielee dai costumes tipics, la gjonde des danzis, de musiche e dai cjants tradizionâi dal folclôr furlan a insiorin chest moment di furlanetât promovût de Union dai Grups Folcloristics dal Friûl Vignesie Julie e de Societât Filologjiche Furlane inte suaze de zornade di scree de manifestazion “Sapori Pro Loco” di UNPLI FVG.

---

**Lauc — Lauco**

---

## Il '68 nelle caserme

Il movimento dei soldati in Friuli (1970-1976)

**Conferenza  
e presentazione del volume**  
17.30

### Casa del Popolo Via Capoluogo

Nei primi anni '70 nacque e crebbe in seno all'Esercito un movimento di protesta e sensibilizzazione sulle condizioni di vita dei soldati. All'interno delle caserme si propagarono forme di dissenso costruttivo. Lo studio di Deborah Gressani *S'avanza uno strano soldato. Il movimento per la democratizzazione delle Forze armate 1970-1977* (Derive e approdi, 2022) ne ricostruisce lo sviluppo e il declino, soffermandosi su quel che accadeva in Friuli, la regione di massima concentrazione di caserme fino alla fine della Guerra fredda. Solo Aldo Duri aveva finora trattato queste vicende (Almanacco culturale della Carnia, 1985). I due presentano i risultati dei loro lavori, coordinati da Claudio Lorenzini.

---

**Fara — Farra d'Isonzo**

---

## Aga frescja cjantarina

Anna Bombig  
e lis sôs stagjons

**Incuintri**

18.00

**Auditorium comunâl  
Vie Zorutti 1**

Un ricuart de figure  
e de opare leterarie  
di Anna Bombig (1919-2013),  
*Ana di Fara*, insegnante,  
autore di poesii e contis in  
lenghe furlane. I siei scrits  
a àn traversât e descrit  
dut il Nûfcent e a son une  
testemoneance de storie  
dal Gurizan.

Intervents di Maria Chiara  
Visintin, leturis di Serena  
Fogolini, musiche de  
Associazion musicâl  
e culturâl di Fara.

L'event al jentre inte seconde  
edizion dal festival "Incontro di  
culture: Nature senza confini"  
inmaneât di Zveza kulturnih  
društev, Union dai circui culturâi  
di Gnova Guriza e di "Porte  
a Nordest" di Guriza.

---

**Prât di Cjargne  
Prato Carnico**

---

## Strolic Furlan pal 2025 in Cjanâl

**Presentazion**

18.00

**Auditorium comunâl  
Frazion Pieria**

Il Comun di Prât nus invade ae  
presentazion de edizion 2025  
dal Strolic Furlan publicât  
de Societât Filologjiche, cu  
la partecipazion dal curadôr  
Dani Pagnucco.

Cun leturis dai autôrs de  
Cjargne e accompagnament  
musicâl di armoniche.

Al sarà un moment par scoltâ  
e preseâ i sunôrs de variant  
conservative de lenghe  
furlane di Cjanâl.

**17****Sabide  
Sabato****Udin — Udine**

## **Classicismo friulano al fortepiano**

**Concerto**

18.00

**Palazzo Mantica  
Via Manin 18**

Anche in Friuli, al tempo di Mozart, Haydn e Beethoven si componeva musica sacra e profana.

Marius Bartoccini, noto fortepianista udinese, esplorerà il Classicismo friulano presentando un programma che comprende non solamente pagine di autori attivi a Udine, Venzona, Palmanova e Cividale ma importanti musiche inedite tratte dal fondo della Biblioteca "Vincenzo Joppi", eseguite per la prima volta in tempi moderni.

Accattivante è lo strumento: un fortepiano da tavolo originale costruito a Venezia nella bottega di Luigi Hoffer alla fine del '700.

**17****Sabide  
Sabato****Blessan (Basilian)  
Blessano (Basiliano)**

## **Mangjâ e balâ furlan dut il timp dal an**

**Cene e spectacul**

19.30

**Sale polifuzionâl  
Vie Pantianins 2**

Un viaç tes stagjons e tes usancis de tradizion furlane. Intant che si cene, cun prodots furlans che a vegnin des aziendis locâls, si esibîs il Grop folcloristic dai Danzerins di Udin.

Une ocasion par tornâ a vivi, cu la musiche, la danze e il teatri, lis tradizions peadis aes diviersis stagjons tal mont contadin furlan di une volte e ae vite de comunitât, cuant che un solstizi o un avigniment particulâr a jerin la ocasion par cjatâsi e stâ insieme.

17

Sabide  
Sabato

Glemone — Gemona del Friuli

## Friuli in musica fra '800 e '900

Concerto

20.30

**Santuario  
di Sant' Antonio da Padova  
Via Sant'Antonio 4**

Con il canto della Società Filologica Friulana di Arturo Zardini il Complesso "Gli Archi del Friuli e del Veneto", assieme al primo violino Guido Freschi, intraprende un percorso musicale "Di furlana in furlana" con incursioni al sacro di Jacopo Tomadini (sinfonia "La resurrezione del Cristo") e Giuseppe Russolo ("Momento Francescano") per concludersi con le antiche note di Carlo Rizzi ("Suite Gregoriana") che per l'occasione suonerà all'organo.

17

Sabide  
Sabato

Nimis

## I bogns i triscj e chei di Nimis?

Il teritori des plui lenghis  
e la sô int

Incuintri e dibatiment

20.30

**Salon dongje  
de Biblioteche comunâl  
li de ex scuele elementâr  
Vie Matteotti 16**

La Biblioteche di Nimis nus invade a dibatiment daviert cul professôr Adrian Cescje e pre Rizieri De Tina che a ilustraran, cjapadis di plui viodudis intun, la storie e la realtât de espression che si sint a dî: "i bogns i triscj e chei di Nimis". A fasaran burî fûr lis carateristicis de int di Nimis par rifleti e verificâ insieme trop che chel sproc al sedi justificât o mancûl.

# Fraie de Vierte

## FIESTE DI PRIMEVERE DE SOCIETÂT FILOLOGJICHE FURLANE

Chest an al è il Comun di Torean che al dâ il bon acet ae *Fraie de Vierte* de Societât Filologjiche, la fieste che e siere la Setemane de culture furlane. O varin une bieles schirie di ativitâts anje prin e dopo de domenie ai 18 di Mai, zornade de *Fraie*.

### La Fraie dai fruts

Tierce edizion de manifestazion promovude dal Docuscuele (Centri regionâl di documentazion, ricercje e sperimentazion didattiche pe scuele furlane) che e cjape dentri i plui zovins de comunitât dulà che si fâs la Fraie de Vierte.

Miercus ai 14 e vinars ai 16 di Mai intes scuclis de infanzie e primarie di Torean i fruts a podaran maraveâsi cun doi spetacui di Michele Polo dal "Teatro della Sete", dulà che i protagoniscj a son i pipins e lis marionetis dal C.I.P.S. (Centro Internazionale Vittorio Podrecca - Teatro delle Meraviglie di Maria Signorelli) di Cividât.

.....

### Sabide ai 3 di Mai aes 3 daspò misdi

Piçule cjaminade botaniche a Toan cun Antonino Danelutto  
Si cjatîsi in place Lesa, a Toan

.....

### Incuintris inte Sale Consiliâr dal Comun di Torean

#### Joibe ai 8 di Mai aes 8 sore sere

*Storie de viticoltura in Friûl / Storia della viticoltura in Friuli*  
Incuintri cun Enos Costantini

#### Joibe ai 15 di Mai aes 8 sore sere\*

#### Joibe ai 22 di Mai aes 8 sore sere\*

#### Joibe ai 29 di Mai aes 8 sore sere

*La pierre di Torean / La pietra piacentina*  
Incuintri cun Mariagrazia Laurino

## Torean - Torreano

## Fraie de vierte

**9.00** Visite vuidade ae gleseute di San Maur Abât di Toan\*\*

**10.00** Sante Messe par furlan\*\*

**11.30** Aziende Agricule Volpe Pasini  
vie Cividât 16, Toan

Salût dai sorestants

Valentina Ridolfo

*Lis gleseutis votivis di Montine, Roncjis e Toan*

Enos Costantini

*Presentazion dal numar speciâl di «Sot la Nape»  
dedicât a Torean e al so teritori*

Premiazion dai docents

dai Cors pratics di lenghe e culture furlane

**13.00** Ghiringhel in compagnie

\* Par vê plui informazions sul program cjalâ sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it)

\*\* Pe cjaminade si consein scarpis comudis. S'al plûf la visite vuidade no si le fâs e la Messe e ven celebrade inte glesie parochiâl di San Nicolau Vescul a Toan

---

**Mueç – Moggio Udinese**

---

**Escursione a Moggessa****Visita guidata**

9.00

**Ritrovo: Municipio di Moggio Udinese**

Il Parco Naturale delle Prealpi Giulie ci propone questa facile escursione a Moggessa in compagnia di Kaspar Nickles. La passeggiata prevede il pranzo al sacco ma chi lo desidera può pranzare presso il Ristoro “Alle quattro fontane”.

Prenotazioni e info: Pro Loco Moggese APS 0433 51514  
e Parco Naturale delle Prealpi Giulie 0433 53534

Si consiglia un abbigliamento comodo e funzionale  
ad una passeggiata tra prati e sentieri.  
In caso di pioggia la visita verrà annullata.

.....

**Mestri di mont****Lettura scenica**

18.00

**Centro Polifunzionale Romano Treu  
Via Roma 4, Moggio di Sotto**

La nuova edizione del libro di Tito Maniacco curato dalla Forum Editrice rivive in una nuova chiave di lettura critica che parla all'oggi nel format del live-Book, ideato e messo in scena dalla critica letteraria Martina Delpiccolo e dall'attore Fabiano Fantini, curatori di un'inedita traduzione in lingua friulana.

Intellettuale udinese, scrittore, poeta, critico, maestro, artista, l'autore ricorda il suo primo incarico nel 1956 quando viene mandato a insegnare a Moggessa, un paesino sperduto, dove il tempo è ancora scandito dalle stagioni, ben diverso dal “mondo grande e terribile” che avanza.

Il lavoro diventa un'operazione di valorizzazione di un autore friulano, a 15 anni dalla sua scomparsa, in particolare sul tema dell'insegnamento e sulla capacità di comunicare con le nuove generazioni, ponendo interrogativi attuali e rafforzando il territorio e la sua cultura.

.....

## Un mondo di tessere colorate

L'arte musiva di Mario Copetti

### Mostra

**Complesso storico abbaziale**  
**Via Abbazia 32**

Mario Copetti (1947) frequenta la scuola mosaicisti di Spilimbergo dal 1962 al 1966. Allievo di Nane Zavagno e Fred Pittino vive in pieno la rivoluzione nel campo dell'arte musiva. Artista poliedrico, fa del mosaico un'espressione d'arte che rievoca ricordi e vede oltre, verso quel design contemporaneo che diventa componente d'arredo urbano.

Le sue opere si possono ammirare nel Municipio di Gemona, nella Biblioteca di Buja, nella parrocchia di Pelizzano (Tn) e a Moggio presso la Baita ai Fradis.

La mostra si può visitare ogni sabato e domenica fino al 25 maggio dalle 15.00 alle 18.00

---

Savogne — Savogna  
Sovodnje

---

## 110 agns indaûr

**Conciert storic**

14.00

**Piche de Mont Mataiûr  
fûr de Glesie dal Crist  
Redentôr**

Za fa 110 agns e sclopave  
le prime vuere mondiâl. Su  
iniziativa de Associazion  
Musicologi, l'Alphorn  
ensemble nus compagne  
a scuvierzi lis musichis di  
montagne e di trincee, biel  
che a vegnin letis contis e  
poesiis furlanis di chei timps.  
Un event plen di emozions,  
su la piche di une des monts  
ch'è a viodût in grant lis  
ruvinis de vuere.

S'al è brut timp il concerti  
si fâs dentri dal Ripâr  
"Guglielmo e Giovanni  
Pelizzo".

---

On line

---

## Il rito battesimale nella Chiesa aquileiese tra VIII e IX secolo

**Conferenza**

16.00

 **Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Attraverso le testimonianze  
artistiche e la lettura dei  
pochi documenti disponibili,  
si tenta di ricostruire i  
rituali che presiedevano la  
celebrazione del battesimo  
in età altomedievale nella  
Chiesa aquileiese. Si presenta  
l'*Ordo scrutiniorum* del  
patriarca Lupo, compilato  
nell'ambito della riforma di  
Paolino, conservato in Archivi  
e biblioteche del Museo  
Archeologico Nazionale di  
Cividale del Friuli in un codice  
manoscritto (LXXVII) del  
XIII-XIV secolo, pubblicato da  
fra' Bernardo Maria de Rubeis;  
si tratta di una copia di un  
manoscritto più antico, che  
riportava il formulario dei riti  
catecumenali.

Conferenza con  
Maria Visintini promossa  
dal Gruppo Archeologico  
Aquileiese.

**18****Domenie  
Domenica****Vildisore — Tramonti di Sopra**

## **Scene di vita in montagna tra Seicento e Ottocento**

**Conferenza**

17.00

**Sala Polifunzionale  
Via Monte Rest 20**

Alessandro Fadelli presenta, attraverso vari documenti civili e religiosi, alcuni frammenti di vita quotidiana e di storia tramontina, e più ampiamente della montagna pordenonese, nel periodo compreso fra il Seicento e la prima metà dell'Ottocento, evidenziandone i più rilevanti aspetti demografici, economici e sociali.

**18****Domenie  
Domenica****Montenârs — Montenars**

## **InCjant Furlan**

**Rassegne corâl**

18.00

**Glesie di San Zorç  
Borc Cologne**

Il concerti inmaneât de Associazion culturâl "Parcè no?" al met adun plui di un grop corâl cun chê di valorizâ il repertori vocâl in lenghe furlane e lis composizions di autôrs furlans di îr e di vuê.

La corâl "Rose di mîl" di Montenârs e da acet a altris grops: "La Vôs di Cjaçâs" (direzion di Milva D'Orlando, organist Cornelio Bellina), a vôs unidis "Li Muris" di Vençon e la Corâl di Dalès (direzion Mestri Sergio Vuerich) e la corâl "Lis Vilis" di Cuie e Samardencje di Tarcint (direzion Mestri Aldo Picco).

**18****Domenie  
Domenica**

---

**Tresesin — Tricesimo**

---

## **I miei poets**

Une conte par 5 autôrs  
In onôr di Pierluigi Cappello

**Recital**

18.00

**Cjiscjel****Vie dal Cjiscjel 28**

Dopo dai ricuarts di Celso  
Macor a Romans dal Lusing, di  
Renato Iacumin a Aquilee e di  
Leonardo Zanier a Comelians,  
il cuart incuintri cul recital  
*I miei poets* di Giorgio Monte,  
compagnât de armoniche  
di Gianni Fassetta, al intint  
memoreâ e onorâ la figure di  
Pierluigi Cappello tal so paîs,  
Tresesin.

**18****Domenie  
Domenica**

---

**On line**

---

## **Friulani e Resiani tra affinità e diversità**

**Conferenza**

18.00

**Sul sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Nadia Clemente illustrerà i  
numerosi punti di contatto  
tra la cultura friulana e quella  
resiana, anche sulla scorta  
del materiale linguistico  
raccolto da Bauoduin de  
Courtenay a Resia.

L'illustre slavista soggiornò  
in valle per alcuni periodi dal  
1873 in poi, pubblicando poi a  
San Pietroburgo quasi tutto il  
materiale resiano raccolto.

On line

## Cjantâ la sperance

La Cjante dal Jubileu 2025  
par furlan

**Proiezion**

21.00

 **Sul sît [www.setemane.it](http://www.setemane.it)**

Pal Jubileu de Sperance l'Ufici Liturgjic Diocesan di Udin al à voltât par furlan l'imni uficiâl "Pelegriins di Sperance", che al è stât cjantât de Corâl dai Zovins dal Domo di Glemone direzude dal Mestri Damiano Gurisatti. Cheste e je la prime version de cjante jubilàr intune lenghe minoritarie ricognossude. La regjistrazion e je insiorade cun intervistis par testimonê la ricjece dal cjant liturgjic furlan in clâf contemporanie.

Une produzion Agherose pe regjie di Dorino Minigutti, location recording e finalizazion audio di Andrea Peluso.

  
SCF**SETEMANE  
DE CULTURE  
FURLANE****SETTIMANA  
DELLA CULTURA  
FRIULANA****8-18 Mai-Maggio 2025  
XII edizione**

## **La Società Filologica Friulana al Festival èStoria**

Dopo la Settimana della cultura friulana, la Società Filologica Friulana sarà presente con due incontri al XXI Festival èStoria che si terrà a Gorizia dal 26 maggio al 1° giugno.

.....

**Giovedì 29 maggio, ore 11.00**

**Aula Magna del Polo Universitario di via Santa Chiara**

### **Gorizia capitale europea della cultura a tavola**

La città di Gorizia è da sempre crocevia di culture gastronomiche: da quella latina, a quella della Repubblica di Venezia, dall'influsso mitteleuropeo degli Asburgo a quello dei mercanti greci, turchi, libanesi presenti a Trieste e infine degli Ebrei. Questi incontri di civiltà hanno dato origine a interessanti contaminazioni che Gorizia ha poi saputo fondere e rielaborare nel proprio patrimonio gastronomico.

Dialogano Roberto Zottar e Carlo del Torre.

.....

**Venerdì 30 maggio, ore 11.00**

**Mediateca "Ugo Casiraghi", via Bombi 7**

### **Udine città del Tiepolo**

**Quando l'albo illustrato avvicina grandi e piccini**

Il nuovo albo illustrato da Barbara Jelenkovich con i testi di Giovanna Zordan è un tributo poetico alla Udine del Settecento, dove un giovanissimo Giandomenico Tiepolo si aggira, sognando di diventare un grande artista proprio come suo padre Giambattista. La pubblicazione della Società Filologica Friulana si presenta in ben cinque lingue per diffondere ovunque la bellezza di questa città.

Incontro con le autrici Barbara Jelenkovich e Giovanna Zordan.

Maggiori informazioni sul sito [www.estoria.it](http://www.estoria.it)



IO SONO  
FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA



GO! BORDERLESS  
GO2025.EU





ENTE FRIULI  
NEL MONDO



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI UDINE  
hic sunt futura



assemblee  
comunitât  
linguistiche  
furlane

assemblea comunità  
linguistica friulana

ARL<sup>ef</sup>  AGENZIE  
REGIONAL  
PE LENGHE  
FURLANE

AICI

ASSOCIAZIONE DELLE ISTITUZIONI  
DI CULTURA ITALIANE



Al servizio  
degli Enti Locali



Comitato Regionale  
del Friuli Venezia Giulia  
dell'Unione Nazionale  
delle Pro Loco d'Italia

## Inte suaze di

---

COESIONE  
ITALIA 21-27

FRIULI VENEZIA GIULIA



Cofinanziato  
dall'Unione europea

## Cu la poie di

---



**CASSA RURALE FVG**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



**Banca**  
Credito Cooperativo **FVG**



**PrimaCassa**  
CREDITO COOPERATIVO FVG



## Partner Tecnics

---



**INTECH**  
Audiovisivi professionali & informatica  
[www.intechvideo.net](http://www.intechvideo.net)



**CG**  
soluzioni  
informatiche

## Messaggero Veneto



# CU LA COLABORAZION DI CON LA COLLABORAZIONE DI

Regione Toscana

Università di Lubiana

Università Ca' Foscari di Venezia

Università degli Studi di Udine

Area Biblioteche -

Biblioteca Florio

CIRF - Centro

interdipartimentale

per lo sviluppo della lingua

e della cultura del Friuli

CIP - Centro internazionale

sul plurilinguismo

DILL - Dipartimento

di lingue e letterature,

comunicazione, formazione

e società

RAI Radiotelevisione Italiana -

Sede Regionale

per il Friuli Venezia Giulia

Arcidiocesi di Udine

Museo Diocesano e Gallerie

del Tiepolo di Udine

Biblioteca del Seminario

Arcivescovile di Udine

Sistema Bibliotecario del Friuli

Civica Biblioteca Glemonense

Civica Biblioteca Guarneriana

di San Daniele del Friuli

Biblioteca Comunale Villa Dora

di San Giorgio di Nogaro

ERT Ente Regionale Teatrale

del Friuli Venezia Giulia

Comunità Collinare del Friuli

Comunità di Montagna

della Carnia

Parco Naturale

delle Prealpi Giulie

Parco Naturale Regionale

delle Dolomiti Friulane

Sportel associât pe lenghe

furlane dai Comuns di

Cjarlins, Gonârs, Muçane,

Porpêt, Prissinins e San Zorç

di Noiâr - Parcs, scuëlis e

bibliotechis dal Sportel

Comune di Udine

Biblioteca Civica

"Vincenzo Joppi"

Museo Etnografico del Friuli

Ufficio per la lingua friulana

Comune di Gorizia

Comune di Pordenone

Comune di Aiello del Friuli

Comune di Aquileia

Comune di Aviano

Comune di Basiliano

Comune di Budoia

Comune di Carlino

Comune e Biblioteca

"Bindo Chiurlo" di Cassacco

Comune di Cavasso Nuovo

Comune di Cervignano del Friuli

Comune di Cividale del Friuli

Comune di Codroipo

Comune di Comeglians

Comune e Biblioteca di

Colloredo di Monte Albano

Comune di Cordenons

Comune e Biblioteca

di Cordovado

Comune di Dignano

Comune di Enemonzo

Comune di Fagagna

Comune di Farra d'Isonzo  
 Comune di Gemona del Friuli  
 Comune di Latisana  
 Comune di Lestizza  
 Comune di Majano  
 Comune di Maniago  
 Comune di Martignacco  
 Comune di Moggio Udinese  
 Comune di Montenars  
 Comune di Morsano  
     al Tagliamento  
 Comune di Mortegliano  
 Comune di Muzzana  
     del Turgnano  
 Comune e Biblioteca di Nimis  
 Comune di Ovaro  
 Comune di Pagnacco  
 Comune di Palazzolo  
     dello Stella  
 Comune di Palmanova  
 Comune e Biblioteca  
     di Pasian di Prato  
 Comune di Pinzano  
     al Tagliamento  
 Comune di Polcenigo  
 Comune di Porcia  
 Comune di Porpetto  
 Comune di Prato Carnico  
 Comune di Precenicco  
 Comune e Biblioteca  
     di Reana del Rojale  
 Comune di Romans d'Isonzo  
 Comune di Ronchis  
 Comune di Ruda  
 Comune di San Daniele  
     del Friuli  
 Comune di San Giorgio  
     di Nogaro  
 Comune di Santa Maria  
     la Longa  
 Comune di San Vito  
     al Tagliamento  
 Comune di Sedegliano  
 Comune di Socchieve  
 Comune di Spilimbergo  
 Comune di Talmassons  
 Comune e Biblioteca "Pierluigi  
     Cappello" di Tarcento

Comune di Tavagnacco  
 Comune di Tolmezzo  
 Comune di Torreano  
 Comune di Tramonti di Sopra  
 Comune di Tramonti di Sotto  
 Comune di Tricesimo  
 Comune di Trivignano Udinese  
 Comune di Venzone  
 Comune di Verzegnis  
 Comune di Zoppola

Museo Archeologico Nazionale  
     di Aquileia  
 Museo Archeologico Nazionale  
     di Cividale del Friuli  
 Museo carnico delle  
     Arti popolari "Michele  
     Gortani", Tolmezzo  
 Museo della Civiltà contadina  
     del Friuli imperiale,  
     Aiello del Friuli  
 Museo della vita contadina  
     Cjase Cocèl, Fagagna  
 Museo di Tolmin

Accademia San Marco  
     Pordenone  
 Accademia Udinese di Scienze  
     Lettere e Arti  
 Accoglitori di città, Spilimbergo  
 Agherose Produzioni audiovisive  
 Aldebaran Editions  
 ANA Sezione di Udine  
 ANPI Val But "Aulo Magrini",  
     Paluzza  
 Ambito Donna, Lestizza  
 Arcometa - Consorzio turistico  
     Pro loco  
 Associazione Amici  
     dell'Hospitale di  
     San Giovanni, San Tomaso  
     di Majano  
 Associazione Amici di Venzone  
 Associazione Amis da Mont  
     Quarine, Cormons  
 Associazione Amideria Chiozza,  
     Ruda  
 Associazione Antica Pieve d'Asio

Associazione Arte Pagnacco  
 Associazione Auser Stella  
 e Tagliamento  
 Associazione Cervignano Nostra  
 Associazione Chei di Culugne  
 Associazione culturale e  
 musicale Armonie,  
 Sedegliano  
 Associazione culturale  
 e musicale San Paolino,  
 Aquileia  
 Associazione Culturale Bisiaca,  
 Ronchi dei Legionari  
 Associazione culturale  
 Folkgiornale  
 Associazione culturale Giorgio  
 Ferigo, Comeglians  
 Associazione culturâl El Tomât,  
 Buja  
 Associazione culturale  
 I Scussons, Romans d'Isonzo  
 Associazione culturale  
 Parcè no?, Montenars  
 Associazione culturale  
 Vicino/Lontano  
 Associazione della Carnia  
 Amici dei Musei e dell'Arte  
 Associazione Frazionisti  
 di Prato e Prico  
 Associazione Gli Stellingiani,  
 Udine  
 Associazione Heritage  
 in Friuli Venezia Giulia  
 Associazione Il Laboratorio,  
 Udine  
 Associazione Il Tiglio,  
 Orcenico Superiore  
 Associazione I Mascarârs  
 di Tarcint  
 Associazione Judrio, Cormons  
 Associazione la Bassa  
 Associazione La Marculine,  
 Flambro  
 Associazione Le Nuove Querce,  
 Tricesimo  
 Associazione MTB Friuli  
 Associazione Mulin dal Pian

Associazione nazionale  
 Reduci dalla prigionia  
 Associazione musicale e culturale  
 di Farra d'Isonzo  
 Associazione musicale  
 "Vincenzo Colombo",  
 Pordenone  
 Associazione musicale  
 "Gottardo Tomat",  
 Spilimbergo  
 Associazione Musicologi,  
 Gemona del Friuli  
 Associazione "Pierluigi Cappello"  
 Associazione Porte a Nordest,  
 Gorizia  
 Associazione Rosade Furlane,  
 Ara di Tricesimo  
 Associazion Sportive Furlane  
 Associazione dei Toscani  
 in Friuli Venezia Giulia  
 Associazione udinese  
 Amici dei Musei e dell'Arte  
 Associazione Zanon Amico  
 Biblioteca dell'Immagine  
 Cammino Celeste  
 Centro Espressioni  
 Cinematografiche e Centro  
 per le Arti Visive, Udine  
 Centro per la conservazione  
 e valorizzazione delle  
 tradizioni popolari  
 di Borgo San Rocco, Gorizia  
 Centro culturale Settetorri  
 per il terzo millennio,  
 Tavagnacco  
 Centro Studi padre  
 David Maria Turoldo,  
 Coderno di Sedegliano  
 Centro Studi  
 Pier Paolo Pasolini, Casarsa  
 della Delizia  
 Circolo Ai cuatri borgs di Jalmicco  
 Circolo Anziani Cordenons  
 Circolo culturale  
 Cavalicco Duemila  
 Circolo culturale  
 fotografico carnico

Circolo culturale "Gino Bozza",  
 Cordovado  
 Circolo culturale  
 "Giorgetto Unfer", Timau  
 Circolo culturale Navarca,  
 Aiello del Friuli  
 Clape di culture Patrie dal Friûl  
 Club per l'Unesco di Udine  
 Club per l'Unesco  
 della Toscana  
 Comitato Gianfrancesco  
 da Tolmezzo, Socchieve  
 Comitato Over 65, Tavagnacco  
 Commissione comunale  
 di storia, Aiello del Friuli  
 Compagnia Teatrale  
 "Agnul di Spere", Codroipo  
 Compagnia Teatrale  
 "Sot la Nape"  
 Complesso Gli Archi del Friuli  
 e del Veneto  
 Corale di Alesso  
 Coro dell'Accademia  
 di Musica di Lubiana  
 Coro La vôs di Cjaçàs  
 Coro Li Muris, Venzone  
 Coro Rosas di Mont, Ovaro  
 Coro Rose di Mil, Montenars  
 Coro Zanon Amico  
 CTA - Centro Regionale Teatro  
 Animazione e Figure, Gorizia  
 Deputazione di Storia Patria  
 per il Friuli  
 Deputazione di Storia Patria  
 per la Venezia Giulia  
 Duo "Canti Erranti"  
 Edizioni Del Faro  
 Ensemble di fiati San Paolino  
 Fogolâr Furlan di Bolzano  
 Fogolâr Furlan di Verona  
 Fondazione Aquileia  
 Fondazione Luigi Bon  
 Fondazione Natura7  
 Forum editrice universitaria  
 udinese  
 Gaspari editore  
 Glesie Furlane

Grop Amîs di Pre Toni  
 Gruppo Alpini  
 di Cividale del Friuli  
 Gruppo CAI di Cividale del Friuli  
 Gruppo Archeologico Aquileiese  
 Gruppo corale folcloristico  
 "Sot La Nape"  
 Gruppo corale di Mels  
 Gruppo Cordenonese  
 del Ciavedal  
 Gruppo Donne  
 che leggono e rileggono  
 Gruppo folcloristico  
 "Federico Angelica"  
 Danzerini di Aviano  
 Gruppo folkloristico  
 "Chino Ermacora", Tarcento  
 Gruppo folkloristico Danzerini  
 Udinesi di Bressano  
 Gruppo folkloristico  
 Lis Primulis di Zampis  
 Gruppo Lettori Racconti-Amo,  
 Cordovado  
 Il Cavalîr - Ecomuseo  
 della gente di collina  
 International Committee  
 Romeo and Juliet in Friuli  
 Istituto friulano per la storia  
 del movimento  
 di liberazione  
 Istituto per l'Atlante  
 Linguistico Italiano  
 Italia Nostra -  
 sezione di Udine  
 Kappa Vu edizioni  
 La Cineteca del Friuli  
 La Compagnia dei Riservati  
 La Compagnia della Testa  
 La Panarie, rivista friulana  
 di cultura  
 L'Artugna, periodico della  
 comunità di Dardago,  
 Budoia, Santa Lucia  
 La Vididule  
 Libreria Tarantola  
 Lis Aganis - Ecomuseo  
 delle Dolomiti Friulane

Montagna Leader GAL Friuli  
 occidentale  
 Parrocchia Arcipretale  
 S. Eufemia, Grado  
 Parrocchia S. Andrea, Paderno  
 Parrocchia S. Gallo Abate,  
 Moggio Udinese  
 Parrocchia S. Leonardo,  
 Cavallico  
 Parrocchia S. Maria Assunta,  
 Gemona del Friuli  
 Parrocchia S. Maria di Gorto  
 Parrocchia S. Maria Maggiore,  
 Spilimbergo  
 Parrocchia Ss. Ulderico  
 e Antonio Abate,  
 Orcenico Inferiore  
 Piccolo Coro Natissa  
 Provincia S. Antonio dei Frati  
 minori, Gemona del Friuli  
 Progetto Leggiamo 0-18 FVG  
 Pro Blessano  
 Pro Cordenons  
 Pro Spilimbergo  
 Pro Loco "Facciamo quadrato"  
 di Trivignano Udinese  
 Pro Loco di Paderno  
 Pro Loco San Paolo  
 al Tagliamento  
 Pro Loco Stevenà  
 Pro Loco Tolmezzo  
 Pro Loco Val Pesarina  
 Pro Loco Zoppola  
 Ribis editore  
 Ronzani editore  
 Santelli editore  
 Salone Internazionale  
 del Libro di Torino  
 Schola Aquileiensis  
 SIMBDEA – Società italiana  
 per la museografia e i beni  
 demoetnoantropologici  
 Società cooperativa  
 Casa del popolo, Lauco  
 Società Alpina Friulana

Società Filarmonica di Pozzuolo  
 del Friuli  
 Società di Minerva, Trieste  
 Società Friulana di Archeologia  
 Soci di Primacassa  
 Scuola Mosaicisti del Friuli  
 Teatri Stabil Furlan  
 Teatro Incerto  
 Teatro Positivo  
 Teatro della Sete  
 Teatro del Silenzio  
 Ufficio Turistico di Spilimbergo  
 Università Popolare di Trieste  
 Università della Terza Età  
 Maniago-Montereale  
 Università della Terza Età  
 "Paolo Naliato" di Udine  
 UGF FVG - Unione  
 Gruppi Folkloristici  
 del Friuli Venezia Giulia  
 USCI FVG - Unione Società Corali  
 del Friuli Venezia Giulia  
 Zveza kulturnih društev,  
 Nova Gorica  
 Istituto Comprensivo  
 di Cividale del Friuli,  
 scuola dell'infanzia  
 e scuola primaria di Torreano  
 Istituto Comprensivo  
 di Spilimbergo  
 Istituto Comprensivo  
 di Tavagnacco,  
 scuola secondaria  
 di I grado "E. Feruglio"  
 Istituto Comprensivo  
 di Tolmezzo  
 Istituto Comprensivo  
 di Trasaghis,  
 sede di Venzone  
 Istituto di Istruzione Superiore  
 "Il Tagliamento"  
 di Spilimbergo  
 Liceo Classico "Jacopo Stellini"  
 di Udine

# Notis



La Societât Filologjiche Furlane, istitût ricognossût dal Ministeri de Culture, ent di riferiment regionâl pal studi e pe promozion dal patrimoni culturâl dal Friûl.

La sô mission e je chê di valorizâ la marilenghe e la culture furlane, lis tradizions popolârs, la storie, l'ambient, il teritori, la musiche e la storie de art midiant de ricercje e de divulgazion di alte cualitât, la formazion dai insegnants e dai operadôrs culturâi, la promozion de identitât furlane.

La Società Filologica Friulana, istituto riconosciuto dal Ministero della Cultura, ente di riferimento regionale per lo studio e per la promozione del patrimonio culturale del Friuli.

Sua missione istitutiva è la valorizzazione della lingua e della cultura friulana, delle tradizioni popolari, della storia, dell'ambiente, del territorio, della musica e della storia dell'arte attraverso lavori di ricerca e di alta divulgazione, la formazione degli insegnanti e degli operatori culturali, la promozione dell'identità friulana.

# Insiore la tô culture!

La **Biblioteche de Societât Filologjiche Furlane** e je ricognossude tant che biblioteche di interès regionâl e di riferiment pe comunitât lenghistiche furlane. E à sede a Palaç Mantica, in vie Manin 18 a Udin. Il personâl al è a disposizion dai utents par judâju tes ricercjis e te consultazion dai catalogics.

La biblioteche e ufrîs un servizi di prestit libar e gratuit par ducj. Tancj a son i materiâi che la biblioteche e met a disposizion di utents e studiôs, ducj catalogâts e digjitalizâts.

In **Teche Friulane**, fracant su **[www.techefriulane.it](http://www.techefriulane.it)** si puedin cjatâ tescj, fotografiis, video e coleziions di ogjets digjitâi disponibii in rê e acessibii a ducj cun comut. Te sezion **Biblioteche Digjitâl** cetancj articui e volumns di lei o discjamâ e salvâ in archivi pai letôrs di dut il mont. Tra chescj, i *Numars Unics* de nestre Societât, lis monografiis dedicadis ai Comuns li che ogni an la Filologjiche e fâs il so Congrès. O ancje la golaine complete dai *Racconti popolari friulani* cui tescj di narative popolâr, un patrimoni unic di liendis, flabis, nainis, contis sacris e profanis, racueltis e trascritis intes varietâts lenghisticis locâls.

Te sezion **Fotografiis** a son metudis dentri lis immagjinis dal *Fonts fotografic Pellis* e dal *Fonts Cartulinis*. Il prin al cjape dentri 7.156 negatîfs su lastre e pelicule, fotografiis fatis di Ugo Pellis intant des inchiestis pe compilazion dal Atlant lenghistic talian (ALI), dal 1925 al 1942. Il secont al conte 1.589 cartulinis di 84 localitâts furlanis, materiâi storics dai prins decenis dal Nûfcent. Ma si cjatin ancje lis fotografiis dal *Fonts fotografic Bugni* cu lis fotografiis di vicendis de Vuere Grande sucedudis sul Cui gurizan jenfri il 1915 e il 1919. La racuelte dai **Manifestcj** de Societât nus da une idee no dome de vite e de ativitât dal Sodalizi in passe cent agns di storie (manifestazions teatrâls, congrès, cors) ma ancje des vicendis storichis e culturâls di dut il Friûl.

Te sezion **Multimedia** si cjatin tancj videos e audios di viodi e di scoltâ: contis, curiositâts, documentaris su tradiziions dal nestri Friûl, ducj a disposizion daurman.

Il portâl des **Rivistis furlanis**, [www.rivistefriulane.it](http://www.rivistefriulane.it), al met a disposizion dai utents saçs e contribûts sul teritori, la storie, l'ambient, la art, la lenghe e culture furlane. Plui di trente mil articui di divers periodics de nestre regjon, di podê discjamâ o consultâ in linie de bande di ducj.

Orari de Biblioteche:

di lunis a vinars des 9 aes 12.30 e des 14.30 aes 18.00

tel. 0432 501598 int. 2 - [biblioteca@filologicafriulana.it](mailto:biblioteca@filologicafriulana.it)

Catalics in linie:

[www.filologicafriulana.it/opac](http://www.filologicafriulana.it/opac) - [www.techefriulane.it](http://www.techefriulane.it)

[www.rivistefriulane.it](http://www.rivistefriulane.it)

## Pe culture furlane, 5 par mil ae Filologjiche!

Cu la declarazion dai redits di chest an e torne la pussibilitât di dâ il 5 par mil des impuestis a pro des associazions culturâls ricognossudis, là che e jentre ancje la Societât Filologjiche Furlane: fâ cheste siele nol vûl dî paiâ di plui tassîs! Cemût fâ? Tes barconetis metudis di pueste tal model di declarazion dai redits doprât, al covente firmâ e segnâ il codiç fiscâl de Societât Filologjiche Furlane:

.....  
**800 105 103 05**  
.....

O vîn agrât a ducj i Furlans che ur fasaran cognossi cheste pussibilitât di judâ la Societât Filologjiche ancje ai lôr familiârs e amîs.

E je une maniere par dâ pardabon une man a di un Istitût culturâl che di passe un secul al lavore a pro de tutele e de valorizazion de lenghe e culture furlane.

# Diventa Socio

PER L'ANNO 20\_ \_

Scheda di sottoscrizione\*

Cognome .....

Nome .....

Luogo di nascita .....

Data di nascita .....

Residente in Via ..... n. ....

CAP ..... Città .....

Provincia ..... Stato .....

Telefono ..... Fax .....

E-mail .....

Con la sottoscrizione della presente scheda, si dichiara di aver preso visione dello Statuto dell'Associazione e del Regolamento ([www.filologicafriulana.it](http://www.filologicafriulana.it)), di accettarlo integralmente e di dare il consenso al trattamento dei dati personali per i fini indicati ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 regolamento UE 2016/679 (GDPR)

Luogo ..... Data .....

Firma .....

- CATEGORIA SOCIO
- ☐ Socio con riviste disponibili in digitale
  - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia
  - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa
  - ☐ Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo
  - ☐ Abbonamento con spedizione Italia
  - ☐ Abbonamento con spedizione Estero
  - ☐ Abbonamento "Ami de Filologjiche"

MODALITÀ DI PAGAMENTO

- ☐ C/O Sedi S.F.F.
- ☐ Bonifico Bancario
- ☐ On-Line
- ☐ Bollettino Postale
- ☐ Domiciliazione Bancaria

\* Compilare e inviare a:

Società Filologica Friulana - Via Manin, 18 - 33100 Udine  
fax +39 0432 511766 - mail: [info@filologicafriulana.it](mailto:info@filologicafriulana.it)



## ASSOCIATI

Riceverai le nostre riviste per posta ordinaria o elettronica e avrai sconti sulle pubblicazioni

## ACQUISTA

I volumi editi dalla Società Filologica disponibili nelle sedi o sul catalogo on line  
[info@filologicafriulana.it](mailto:info@filologicafriulana.it)

## CONSULTA

I cataloghi e gli archivi on line per le tue ricerche  
[biblioteca@filologicafriulana.it](mailto:biblioteca@filologicafriulana.it)

## IMPARA

I corsi e gli strumenti per imparare la nostra lingua  
[formazione@filologicafriulana.it](mailto:formazione@filologicafriulana.it)

## PARTECIPA

Le iniziative e gli eventi promossi dalla Società  
[eventi@filologicafriulana.it](mailto:eventi@filologicafriulana.it)

## DOCUSCUELE

Centro regionale di documentazione ricerca e sperimentazione didattica per la scuola friulana  
[info@scuelefurlane.it](mailto:info@scuelefurlane.it)

## Info:

tel. 0432.501598  
[www.filologicafriulana.it](http://www.filologicafriulana.it)

## QUOTE ANNUALI DI ASSOCIAZIONE:

Persone fisiche:

- Socio 15 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia 30 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa 35 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo 55 euro

Enti, associazioni e biblioteche:

- Socio 15 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Italia 35 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste in Europa 40 euro
- Socio con stampa e spedizione delle riviste nel resto del mondo 60 euro

Abbonamento alle riviste sociali della Società:

Con spedizione in Italia 50 euro  
Con spedizione all'Estero 60 euro

Abbonamento speciale

“Amì de Filologjiche”:

Con spedizione in Italia 200 euro  
Con spedizione all'Estero 250 euro

Per maggiori informazioni sulle modalità di iscrizione ed abbonamento è possibile consultare il sito internet della Società alla sezione  
<http://www.filologicafriulana.it/soci/>  
o scrivere a [info@filologicafriulana.it](mailto:info@filologicafriulana.it)

**La Setemane de Culture Furlane e je une idee di  
La Settimana della Cultura Friulana è una idea di**  
Federico Vicario

**Segretarie organizative / Segreteria organizzativa**  
Alessandra Piani, Daniela Piva

**Colaboradôrs / Collaboratori**

Chiara Aviani, Katia Bertoni, Elena De Sanctis,  
Serena Fogolini, Michael Miconi, Antonella Ottogalli,  
Isabella Polo, Sonia Sitzia, Monica Tonutti

**Societât Filologjiche Furlane / Società Filologica Friulana**

Ufici di Presidence / Ufficio di Presidenza  
Federico Vicario (President / Presidente)  
Carlo del Torre, Gianluca Franco,  
Roberto Frisano, Renzo Medeossi,  
Stefania Miotto, Barbara Puschiasis,  
Pier Giorgio Sclipa, Umberto Sello,  
Paolo Tomasella, Carlo Venuti

**Diretôr / Direttore**  
Feliciano Medeot

**Impagjinazion / Impaginazione**  
Elisabetta Angeli

**Stampe / Stampa**  
Lithostampa

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Società  
Filologica  
Friulana

Sede Centrale

**UDINE**

Palazzo Mantica  
Via Manin, 18  
33100 Udine

tel (+39) 0432 501598  
fax (+39) 0432 511766

info@filologicafriulana.it  
www.filologicafriulana.it

Orari

dal lunedì al venerdì  
9.00 - 12.30  
e 14.30 - 18.00

Altre Sedi

**GORIZIA**

Casa Ascoli - Via Ascoli, 1  
34170 Gorizia  
tel (+39) 0481 533849

gorizia@filologicafriulana.it

Orari

da lunedì a giovedì  
10.00 - 12.30 e 15.30 - 18.00  
venerdì 10.00 - 12.30

**PORDENONE**

Corso Garibaldi, 75/1  
33170 Pordenone

pordenone@filologicafriulana.it

Orari

giovedì 13.00 - 19.00

**TOLMEZZO**

Casa Gortani  
Via Del Din, 6  
33028 Tolmezzo